BIBLIOTHEQUE NATIONALE DU QUEBEC,
1700, RUE SAINT - DENIS,
MONTREAL 129, QUE. 70 71

BIBLIOTHEQUE NATIONALE
10 SEP 1970

THE EQUITY

No. 33, 88th Year | Shawville Quebec, Wednesday, September 2, 1970 | per copy 10c

Beale - Richardson wedding

Mr & Mrs Roger Beale whose wedding took place in St Paul's Anglican Church, Shawville, on July 31st, 1970. The bride is the former Heather Richardson, daughter of Mr & Mrs Merlin Richardson of Shawville. The bridegroom is the son of Mr & Mrs Ivan Beale of Christ Church, Barbados. The young couple are now residing in Barbados.

Photo by Andai

Photo by Andai

Devine - Latulippe wedding

Linden Earl George Devine son of Mr & Mrs Earl Devine of Shawville, was married on Saturday, July 18th at St Paul's Anglican Church here to Miss Darlene Sharon Alice Latulippe, daughter of Mr & Mrs Leo Latulippe of Verdun, Montreal. Rev. John Pearce officiated at the ceremony.

The bride was given in marriage by her father, She wore a white satin gown with train and peau de soie lace bodice, and carried a cascade spray of pink roses and white carnations. Her attendants were her sister, Miss Debbie Latulippe and a sister of the groom, Miss Earleen Devine. They wore white sheath gowns with pink lace overlay and carried sprays of pink baby roses and white carnations.

Andrew Devine was best man for his brother and Donald Sheppard was an usher. Organ music was provided by Mrs Asa Horner and the church was decorated in pink roses and white carnations at the altar.

The bride's mother wore a pale blue gown with a corsage of pink baby roses and the groom's mother wore emerald green with pink roses. After a reception at the River View Inn, Norway Bay, an evening party was held at the Latulippe cottage there. Wearing a rust and white two piece ensemble and corsage of bronze mums, the bride left with her groom for a wedding trip to Northern New York State and Vermont. They now live at Lasalle, Montreal. Most of the guests attending the small informal ceremony were from out of town as the wedding was based at the summer home of the Latulippe family, Norway Bay.

Horseback squaredance will be featured at Ladysmith car rally

The Ladysmith Recreation Club is planning to hold an Old Car Rally on October 4th and as an added feature of the day they have invited the Shawville Horseback Squaredancers to perform during the afternoon.

The Horseback Squaredancers will be performing at the Shawville Fair on Saturday afternoon, Sept. 18th, immediately before the Clarendon Hotel Roadster Stake Race.

Practice this week is at Dickson's farm on the Sand Bay Road at seven o'clock, Friday evening and old and new members of the group are all welcome.

Gerry Proulx hurt in accident

Garry Proulx, 20, son of Mr & Mrs George Proulx of Quyon, suffered painful injuries to his head and shoulder when the car which he was driving went out of control and hit a hydro pole on Clarendon Street in Quyon.

The accident occurred Sunday evening about 8 PM during a heavy rain storm. Garry was taken to Pontiac Community Hospital, Shawville, by ambulance and the extent of his injuries is not yet determined.

The Campbell's Bay detachment of the Quebec Provincial Police is investigating the accident.

Gloria and Joyce rated "Very Good" for bodies

Alrogo Gloria, a purebred Holstein cow in the herd of Edwin Pirie & Sons, Bristol, Quebec, has been awarded a Red Seal production certificate by the Holstein-Friesian Association of Canada. In five lactations on twice-a-day milking, Gloria produced 107,370 lbs milk containing 3,759 lbs. fat, average test 3.51% butterfat. In her latest lactation as a twelve-year-old, in 305 days on twice-a-day milking, Gloria produced 22,607 lbs. milk containing 738 lbs. fat, average test 3.26% butterfat. This record has a Breed Class Average of 207% for milk and 184% for fat. Gloria is classified "Very Good" for body conformation, and has one "Very Good" daughter.

A Holstein cow in the herd of J Edgar Russell & Sons, Shawville, Quebec, has completed a fine record of Performance production test. As a four year-old in 305 days on twice-a-day milking on Plan B, Russdell Royal Joyce produced 18,496 lbs. milk containing 769 lbs. fat, average test 4.16% butterfat. This record has a Breed Class Average of 170% for milk and 193% for fat. Joyce is classified "Very Good" for body conformation.

Sandra Towell wins union scholarship

Miss Sandra Towell of Shawville, has been accepted to enrol in the Brockville General Hospital Regional School of Nursing, where she will register on Monday, September 14th and her address there will be Comstock Residence, Brockville General Hospital. This advanced education for Miss Towell is being financed by the United Steelworkers of America Local 5656, through their Education Fund. They offered five scholarships of $300, each in an advertisement in THE EQUITY earlier this year to secondary school students in District 5 who are the sons and daughters of members of the Union, graduates of secondary school and intending to go on to higher education in an approved institution, University, Technological Institute, Teachers College, Nursing School or other.

The application form was to be submitted by May 31st, 1970 and accompanied by an essay dealing with the history, principles, contribution and significance of organized labour in Canada, current major issue in industrial relations or the challenges of education in our changing society. Also taken into consideration were the academic record and achievement of the student attested to by the school principal.

Sandra is the daughter of Mr & Mrs Robert Towell of Shawville and her brother Sammy is in his third year pre-medical studies at Ottawa University.

Sixth Annual Pontiac Open Fastball Tourney

The Sixth Annual Pontiac Open fastball tournament will be held in Queyon, September 5th and 6th.

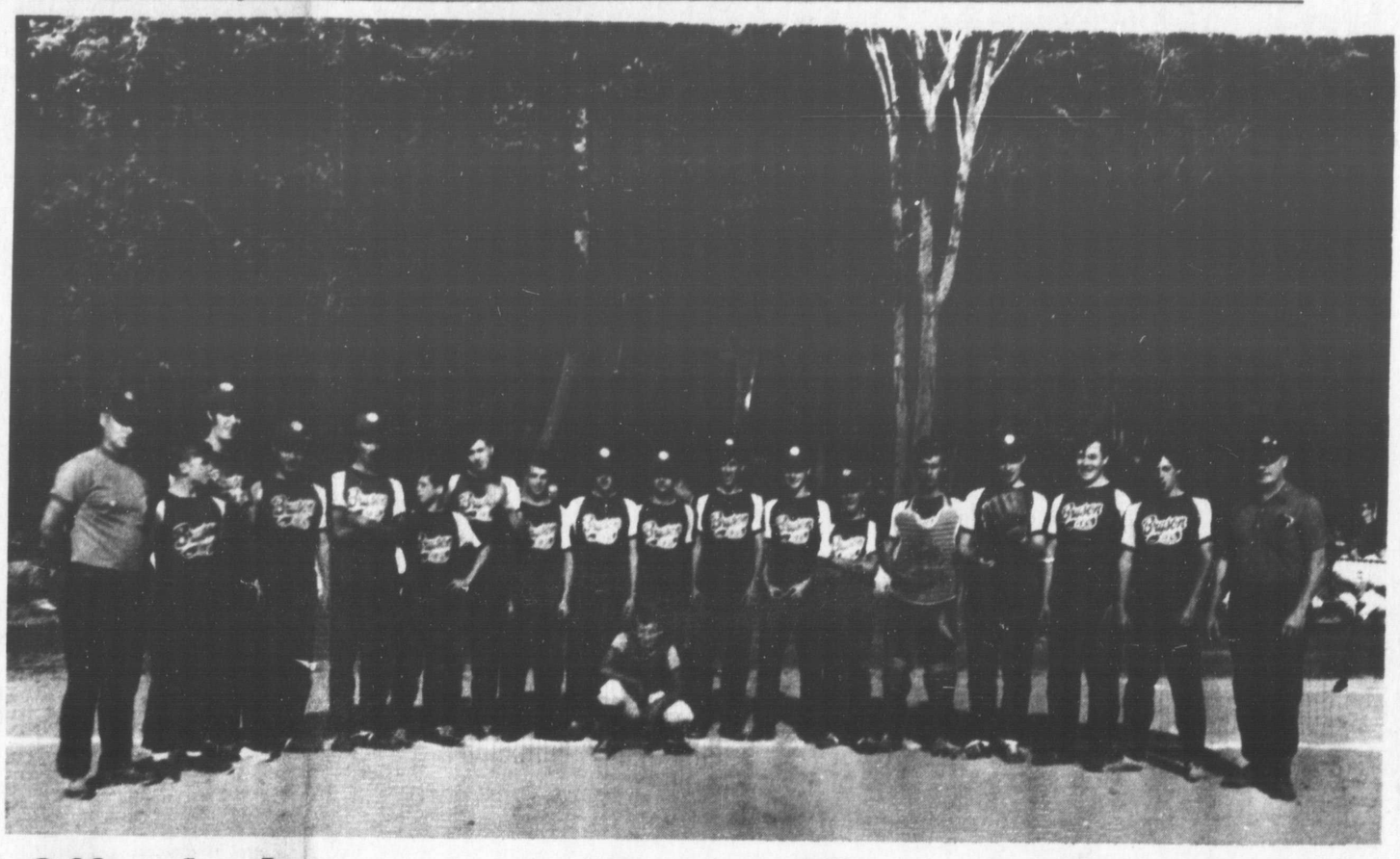
Twelve teams will be competing for $500. in prize money and the recognition and pride that goes with winning one of the most popular Tournaments in the Ottawa area.

The Tournament is sponsored by Molsons in conjunction with the Quyon Lions Club. Proceeds from the tournament are for improvements and renovations to the Ball Park, which is considered by many as one of the finest ball parks in the Ottawa Valley.

Teams competing this year are Stittsville, Pakenham Royals, Almonte, Shawville, Ottawa Police, MinelleCleaners, Pepsi, Renfrew, Wayne Roe Portage Du Fort, Dunnville, and Quyon.

Previous winners were: Glasgow Station 1965, Stittsville 1966; National Brake & Clutch 1967, Quyon 1968 & Stittsville 1969.

In previous years great competition and good crowds added to fine weather have made the Tournament a great success. Picnic tables and refreshments are available on the grounds.



Officials discuss post office with Shawville citizens

Last Tuesday night at Shawville, Mr Payette, Chief of District Operations and Mr Dubuc, Manager of Accomodations for the Capital Region, both of Public Works, met with Council and some interested citizens to explain the situation regarding the new post office to be built in Shawville.

They came on the invitation of Mayor Orla Young after he had heard complaints from certain citizens about the location of the new post office.

Originally it was the intention of the Department to build a post office here but apparently they could not find a suitably priced site so they asked for tenders on a build lease basis. The Post Office Department delineated an acceptable area within which the building must be located and the final delineation was settled after the Public Works Department asked the Post Office Department to enlarge on their original area.

Two bids were received within the time limit and a third was returned unopened because it arrived late.

Disappointment as to parking facilities at the chosen site on the property purchased from Edwin Alexander, across Victoria Avenue from the launderette, was expressed by a councillor and Mr Payette replied that there would be room for nine cars to park behind the post office.

Asked what he considered would be a reasonable amount to pay for a site, Mr Payette replied $10,000.

Councillors still not satisfied with the site chosen, were supported by two letters from townspeople, not present, who wished it to be located on Main Street. They felt also that the chosen property was not large enough.

Mr Payette replied that it was large enough for a 2400 square foot building. The old post office is 1300 square feet. They will build on a 66 foot lot and the building will be about 49' by 49', built 25 feet back from the street. The 66' lot is 198 feet deep.

The builder, a development company in Ottawa, has the word of the Public Works Department that they will lease the building for the post office when it is completed according to specifications.

No permit has yet been granted by Council to build but Council intends to grant such a permit.

Recapitulating the situation to clarify it in the minds of some of those present, Mr Payette explained that the Public Works Department was originally going to build a post office on the old site of the creamery but found this uneconolical and therefor decided on the build to lease system which is being tried out in several communities across Canada.

Behind the new post office there will be 100 feet for parking and a 15 foot laneway. A great deal of discussion about parking took place at this special meeting and Mr Payette finally said that their department was not interested in providing parking, just a post office. He also pointed out that space for four cars to park in front of the building would be available but these four would have to back out into traffic so the situation would be a dangerous one. There the discussion ended.

Crawford purchases "Excellent" Ayrshires

The largest purchasers at the recent Burnside Showherd Sale of Ayrshires held at Howick, Que., were Crawford Bros., of Campbell's Bay. Included in their purchases of this auction were: Burnside Blue Cheer, Excellent, Res. All Canadian 2 yr. old 1964, Res. All Canadian 4 Yr. old 1966, Res. All Canadian Cow 1968, and Burnside Gay Nestle, Excellent.

Reserve all American 3 Yr. old 1969, also Burnside Gay Bunty, Excellent, Reserve all Canadian 2 yr. old 1968 and Burnside Gay Judy, Excellent, Junior Champion Royal Winter Fair 1968 and All Canadian yearling 1968.

No other purchaser at this sale and seldom if ever, at any other sale has been successful bidder on 4 excellent animals, all with such high show ring records. They were, of course, the four highest priced animals averaging well up in the 4 figure bracket.

We will hope to see these at Shawville Fair.

Bryson Elks in Quebec Games

These are the Bryson Elks. On Wednesday, August 26th, they defeated Lorrainville by an exciting score of 2 to 1 in a thrilling game. This placed them in the top position for North Western Quebec and gave them the championship of this area. Armand Pigeon pitched the four hitter for Bryson. The team has been playing excellent ball ever since its own league playoffs started. The team then advanced to the quarter finals for the Quebec Provincial Championship.

On August 29th the Bryson Elks finally met defeat at the hands of a team from St Paul near Montreal. The game was played in Gatineau Mills and Armand Pigeon was on the mound. The score was 6 to 4 and eliminated the Bryson Elks from the Quebec Provincial Championships. The winning team now goes into semi-finals to be played in Montreal this week. The Bryson Elks were Pontiac's official representatives in the Quebec Games and have gained the respect of several regions by their very fine display of sportsmanship and good play.

Left to right they are Director Ed Gutoskie, Barry Ostrom, Bobby Germain, Harvey LaSalle, Armand Pigeon, Murray Ostrom, Kenny Bertrand, Billy Ostrom, David Wall, Keith Mathers, Robert McCord, Richard Hamelin, Jimmy White, Paul Lanoix, Chris Cahill, Walter Anderson, Tommy McTiernan, Manager and coach John Cahill. Centre front is Claude (Hosé) Piché.

Davies - Keatley wedding

St Matthews Anglican Church Grenville, Que., was the scene of a pretty double ring ceremony, August 1st at 7 P M.

The Bride was the former Muriel Keatley, the groom Terry Davies, son of Mr & Mrs Dave Davies, now of Ottawa.

Given in marriage by her father, the bride wore a floor length gown of poie-de-seau trimmed, were sleeveless with scooped necklines in front and back with fitted waists and full skirts. A white eyelit lace covered the pink, aqua and yellow gowns. The girls carried bouquets of daisies and crysthanmuns coloured to match the dresses. The flower girl wore pink matching the bride's empire waist, high neckline and long sleeved gown. She carried a basket of the same flowers as the attendants.

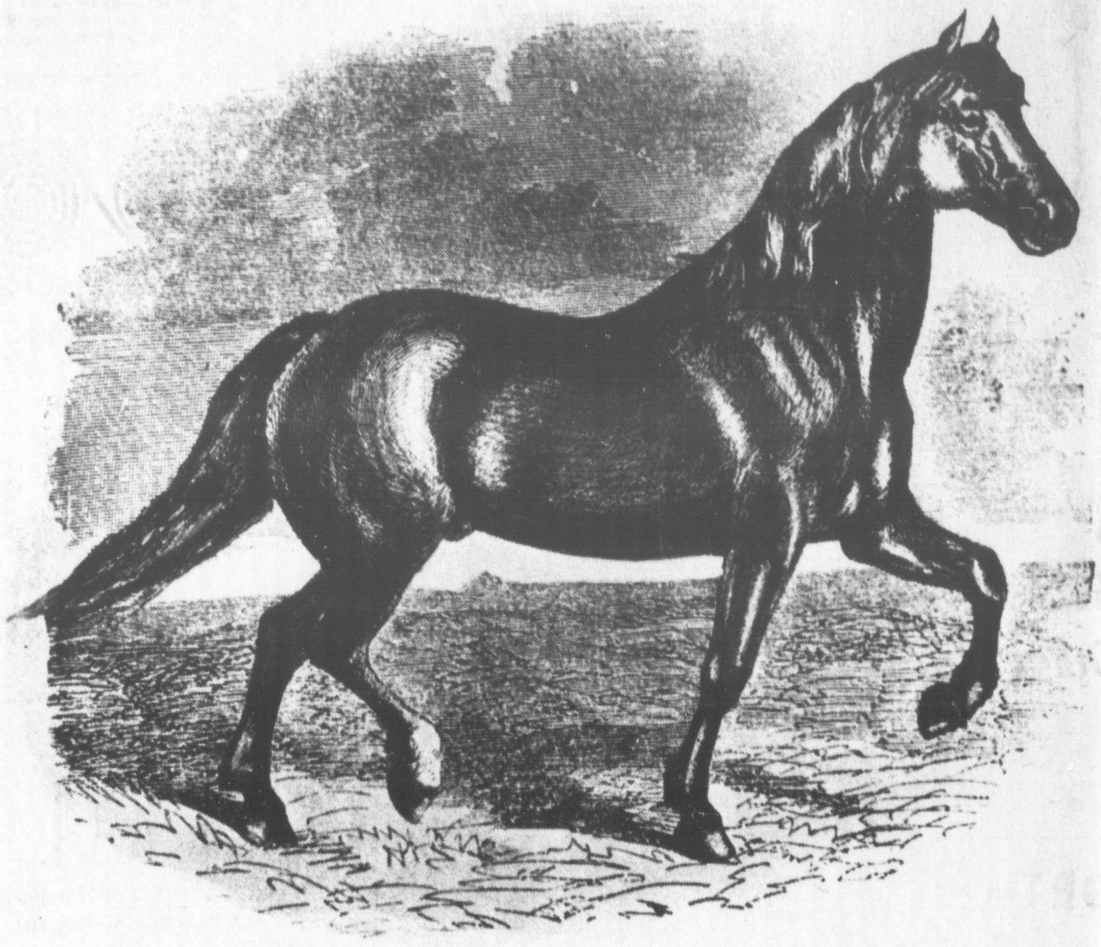
The mother of the bride wore an aqua and white dress with jacket to match. Her accessories were a white hat and gloves, black purse & shoes.

The wedding music was provided by Mrs D McLeod and solist Mrs Barbara Horner sang "O Perfect Love" and "The Wedding Prayer" during the signing of the register.

Supporting the groom were Doug Bean, best man, Wayne Park and Bill Davies as ushers, all of the Shawville area, also Randy Davies, son of Mr & Mrs Darrell Davies of Ottawa acted as ring bearer. The men wore pastel blue dinner jackets.

A dinner and reception followed at the Holiday Motel, Hawkesbury, Ont.

For the wedding trip through the New England States, the bride chose a mint green coat and dress ensemble with black accessories. The couple will reside in Shawville.



THE SCENE by Jiminy

• Despite a chorus of international protests the Russell Briggs and its deadly cargo of nerve gas were sunk according to the US army's original plans.

• In Holland anti-pollution pamphlets stating "you are welcome - your car is not" were distributed among foreign cars in Amsterdam.

• A team of Texax researchers have developed chemicals that increase the effectiveness of weed killers and insecticides while decreasing environmental pollution.

• Polluted water is fast winning the holiday areas of the Eastern Townships. Long noted for its natural beauty, the area is showing depressing signs of decay.

• The US plans to spent 27 million dollars to determine what supersonic flight will do to the atmosphere, the climate, the buildings and people.

• If public transportation was improved and everybody used it rather than driving their own cars to get about in the cities, sound and air pollution would be cut down greatly.

THE EQUITY

"Founded in 1883"

Published Weekly at PONTIAC PRINTSHOP, Shawville, Quebec

All Subscriptions are payable in advance

Pontiac and Gatineau Counties		Elsewhere in Canada	
12 month subscription	$4.00	Yearly subscriptions	$5.00
6 month subscription	$2.50	**Outside Canada**	
3 month subscription	$1.50	Yearly subscriptions	$6.00

Publishers & Editors - David and Rosaleen Dickson

Second Class Mail Registration Number — 0649
Legal Deposit in the Quebec National Library

SCHOOL'S IN

School starts this week for teachers and next week for students. Some of them are looking forward to the new academic year with great expectations. Some look at school as merely an unpleasant interruption in the summer's fun which happens to occupy a great deal of time.

Some parents see the new year of school as an opportunity for their children to step up in the great world of knowledge and others consider it a godsend to take the children out from underfoot.

The outlook of the child and also of the parent are both large factors in the success or failure of the young person within the system. Another large factor is the outlook of the teacher.

Some teachers feel refreshed and renewed by their summer of activity and study and come back to school ready to put into practice some new and interesting plans. Some come back to school intent on slipping back into the same groove as last year and of previous years as long as they can remember.

Outward, forward looking teachers who move with the times and see the school as a living, changing part of an exciting world, will enjoy the experience of working with children. Parents who will give and take the children, giving help when asked and taking an interest in subject matter as well as in report cards, will gain a great deal from the school experience of their children. Children who come to school awake and alert and expecting the best from every teacher will get more out of their year than a mere pass into the next grade.

It's a three way effort on the part of the child, the parent and the teacher and if any one of the three doesn't co-operate they all lose.

As we start out on another academic year in the schools of this our Pontiac, we hope that all the children, all the parents and all the teachers will find the strength and good will to carry each their own share in the development of education here.

The "Canadian Horse"

Louis XIV, King of France, instructed his Minister, Colbert, to send only the best horses from France to Canada for the use of the early colonists and accordingly, on July 16th, 1665, ten mares and two stallions arrived from the Royal stables, eight other mares having died during the ocean crossing. A third stallion and two mares arrived in 1667 and eleven more mares and one more stallion in 1670. These formed the forefathers of the breed now known as "Canadian Horses."

These were Norman Horses with strength and endurance from Arabian ancestors as well as the oriental, turkish and barbs to which all light horses owe their best qualities.

With the increase of the equine population here, people arriving later with all types of horses, the Canadian Horse almost lost its identity altogether, the last pure Canadians having been seen around 1860 as in the accompanying portrait of that date which was included in a report of the Agriculture Commission of Ontario dated 1881.

At that time a small groul of breeders, concerned about the likely disappearance of the fine race of small, hardy, easy kept, good tempered, exceedingly strong and exceedingly beautiful Canadian horses, began to conserve what was left from the original lines and to reconstruct the breed.

By 1885 the formal inauguration of the reconstruction of the Canadian Horse took shape. Dr. Ross, who was at that time Premier of Quebec, passed a law establishing a registry book of genealogy for the Canadian Horse. At the same time he did the same for the Canadian Cattle breeders.

The committee to prepare this registry included Dr J A Couture, N Casavant MPP, Dr D McEachran and Mr M S Lesage, Assistant Minister of Agriculture.

Dr Couture founded the Canadian Horse Breeders Society and by 1905 there were 628 stallions and 1173 brood mares listed with the National Registry office.

In 1907 Dr J G Rutherford, Minister of Animal Industries for Canada revised the registry taking into account conformation and breeding of every animal in more careful detail than had the previous group. The old registry was closed and a new one commenced after lengthy examination of all the subjects by a commission of experts including Dr Couture, Mr Arsine Denis, Mr Robert Ness and Mr Louis Lavalle as well as a government veterinarian, Dr J H Vigneau.

Stallions listed in the registry at that time were 5 ft 3 in or under and weighted 1350 or less; mares were under 5'2" and 1250 or less. Average height was 5 ft, average weight 1000 lbs and they had short heads, broad foreheads, large wide set eyes, small ears set wide apart, strong withers, solid frames, large chests strong shoulders, long backs, strong firm rounded rumps, smooth sides, well muscled legs with large strong tendons and husky well formed feet without defects. They had an abundance of hair at the mane, tail and pasterns due to the climates of Canada which had been their environment for over two hundred years and over fifty horse generations.

The Canadian horse has no particular color. His gait is good but not excessively fast, particularly over long distances for which he is famous. One specimen is reported to have travelled from St. Vallier to Quebec, to Montreal and then to Platsburg without stopping except to eat. Such remarkable feats of endurance are more common than unusual in the annals of the Canadian Horse.

Dr Rutherford said the breed was less elegant than the Morgan Horse but similar in many respects which is not surprising in that the Morgan benefitted greatly from early infusions of the blood of the Canadian Horse.

Vigour, Strength, Ability to work and easy keeping were the most noted qualities of the Canadian Horse; a small horse of great merit and a good working partner for the early colonists who used it in the rough fields and over impossible roads.

By 1909 a total of 134 stallions and 835 mares qualified for the new registry out of 2528 horses examined by the committee whose work took them through Quebec, Ontario, Manitoba and Alberta though most of the breed is in the St Lawrence Valley

Canadian Horse classes at the St Jean Exposition of 1908 included 120 specimens Mr M S Fisher, Minister of Agriculture, was so favourably impressed by the breed that he awarded five dollars to each of the 120 exhibitors who didn't win a prize and five dollars in 1908 was a considerable amount.

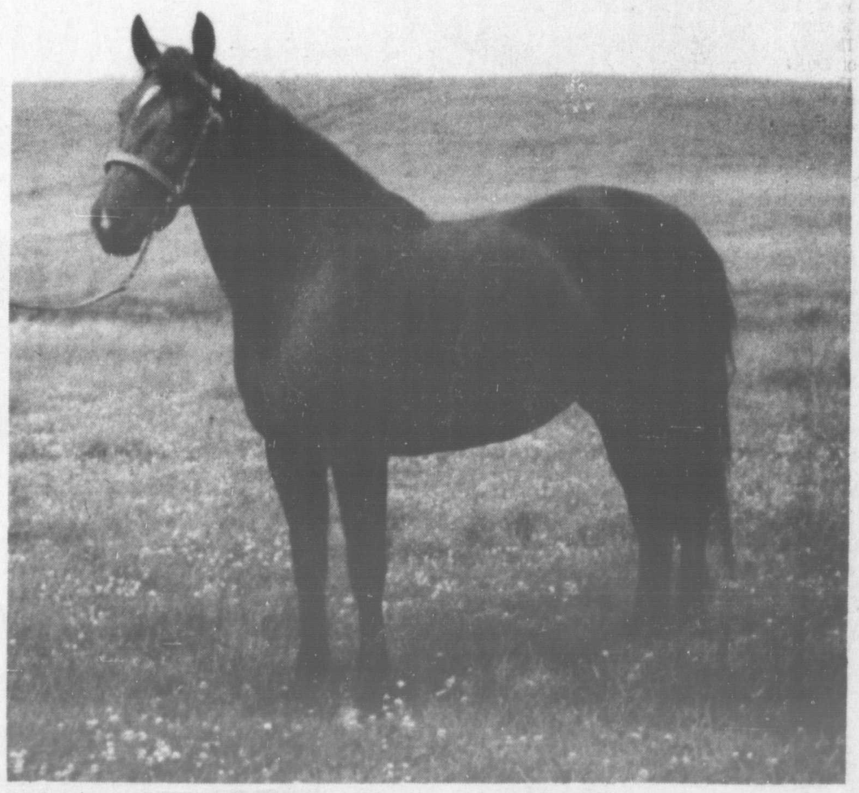
Even by then the reconstructing of the Canadian Horse was next to impossible Many strange breeds of light and heavy horses had left their influence. But the serious breeders, with the encouragement of the Department of Agriculture, bred out the foreign traits and worked back to the original ones, some of them with considerable success. It resembled in many ways the efforts of the Americans to reconstruct the Appaloosa after the original breed had become all but hopelessly lost through interbreeding.

Some early Canadian breeds, no longer carried on, were called the St Laurent and the St Hilaire. Some other early specimens went into the Morgan registry. Others were used to give strength to the Standard breds. The Canadian Horse was never famous for speed but could keep up a 12 mile per hour rate for many hours, was known to travel all day without tiring and was known to keep trying to pull a heavy load no matter how heavy, until it moved. Endurance was its strongest suit.

In a discussion in Parliament on the merits of the Canadian Horse during 1909 the Honorable Mr Fisher stated that the most endearing traits of the breed was his temperament being the most amiable of any breed he knew, and he was the Minister of Agriculture.

The registry for foundation stock of Canadian Horses was closed in 1912. A point system for judging the Canadian Horse gives 20 points for the trunk, 14 for the hindquarters, 13 for the forequarters, 10 for the front feet, 5 for the hind feet, 5 for the forelegs, 5 for the hind legs, 5 for the withers and throat, 4 for the head, one for the hide, one for height and one for weight. Gait accounts for 7 points, general appearance for 5 and temperament 4 to make up the 100. All colors are acceptable so no points are relegated to color.

The Quebec Department of Agriculture take pride in its ownership of several individuals of the breed of Canadian Horses. At their stables at Deschambault are the great palomino stallion "Blondin" who is trained as a jumper and hunter under English tack, and the gentle mare "Vaillante" shown in the accompanying photograph.



LETTERS
TO THE EDITOR

Dear Editor:
May I take this opportunity through your paper, to say a very special thank you to the youngsters responsible for the care of McDowell's Grove. Being a truck driver with the old grub box always a part of the contents of the cab, I have on many occasions used this Park for a lunch stop.

To those people who condemn our teenagers as hopeless or vandals, I would suggest they have a look at what is being done here by the Voyagers. It would surely help restore their faith in the new generation.

Thank you children and keep up the good work.

Al Rollins,
Pembroke, Ont.

The Editor,
Dear Sir:
May we, through the pages of your newspaper, extend a hearty "Thank-You" and a handclasp of appreciation to all in behalf of "The Salvation Army on the completion of its successful "Red Shield Campaign" in our area. It will now be possible for The Army to advance, and meet the needs of others with the financial muscle extended by you who have contributed.

There will never by an end to the work of those who administer to the needs and the emergencies of others. But for a year at least, there will be many happier homes because YOU HELPED. To all-the Workers, the Business men, Stores, Churches, Service Clubs, and Individuals, saying thank-you seems inadequate But it is said by The Salvation Army, who speak for so many who can't say it for themselves.

May we extend a special "Thank You" to all who helped organize and canvass a successful Campaign in our own area.

God bless you all.

T F Barnet, Gen. Chairman
A D Adnum, Campaign Director.

The Editor,
The Equity,
Shawville, Que.

Once again this year the children of Shawville were able to benefit from the use of our wading pool and park on Centre Street during the summer months.

We also hired a high school student who supervised their activities and planned others to keep many occupied during those long months. Another student was also hired to keep the park clean, attend the pool filter and keep the grass cut.

While we are pleased to bring this service to the residents of Shawville and area, our club has accumulated an expenditure of over $600. In the past the citizens and business men have responded very favourable to our call for help. May we again call upon you for a contribution to help us; any amount will be gratefully appreciated and used discriminately for further projects by this club.

Contributions may be left with the undersigned at the Hydro-Quebec office or with Mr W H Main, Manager, Bank of Montreal, Shawville.

J Rene Latreille
Secretary.

The Editor,
The Equity,
Shawville, Que.

Dear Mr Editor:
There is a feature of the last July 12th Celebration in Shawville which is good to report.

I was invited to address the Picnic and it was suggested that I talk about the Orange Home at Rosemére, Que., which has under its continual care about 30 children who need to share the life of a Christian Home.

I closed my remarks with a request for strong support for the Home and asked everyone present for a bar of soap for use in the Home. The small blue box under my arm was passed around. When we opened it there was the sum of about $90. in it.

One further word: recently a public health nurse was sent from Quebec to inspect the Home. She went from the top floor to bhe basement and was 100% satisfied on its cleanliness. Thank you, members of the L.O.L. and L.O.B.A. and other friends of the Home. Your work among children is so important.

Faithfully yours,
Rev. E N McColl.

PROTESTANT REGIONAL SCHOOL BOARD OF THE OTTAWA VALLEY

PROPOSED ADULT EDUCATION PROGRAM — 1970 - 71

FULL TIME ACADEMIC

Pre-secondary — 18 wks.
Grade 9 — 12 wks.
Grade 10 — 19 wks. (Buckingham)
Grade 11 — 18 wks.
—candidates should contact their local Canada Manpower office.

FULL TIME TECH — COMMERCIAL

Bilingual Steno-Typist: 38 wks.
Inert Gas Welding: 8 wks.
—courses offered at Philemon Wright Regional High School, Hull
—candidates should contact their local Canada Manpower Centre

PART TIME ACADEMIC

All high school subjects, grade 8 to 11
—each course 45-90 hrs. duration
—course fees $6.00 - $10.00
—for further information contact the Dept. of Continuing Education at address listed below

PART TIME TECH — COMMERCIAL

Typing, Shorthand, Bookkeeping, Office Practice, Drafting, Automechanics, Welding, Sheet Metal, Electrical Wiring
—each course: 45-90 hr. duration
—course fees: $6.00 - $10.00

GENERAL INTEREST COURSES

Food Preparation
Home Improvement
Consumer Education
Knowing Your Child
Sewing and Clothing (Beg. and Advance)
Intro. to Interior Decorating
Painting (Beg. and Adv.)
Understanding your Adolescents
Basic Auto Maintenance
Ceramics
Music (Shawville)
Introduction to Drama
Slim 'N Trim (Ladies)
Weaving (Beg. and Advanced)
Photography
What is Happening in Education

course fees: $4.00 - $15.00 —all courses: 30 hr. duration

CONVERSATION FRENCH AND ENGLISH

—Both Beginners and Advanced levels offered
—courses utilize audio - visual methods
—course duration: 60 hr./level
—Fee: $5.00 /level

RECREATION CLUBS
(Hull and Shawville)
Basketball, Badminton, Volley Ball, Trampoline
—twice weekly, October - March
Fee: $15.00

COURSE CENTRES

Except where indicated and subject to sufficient enrolment, courses will be offered at the following centres:

Hull, Shawville, Aylmer, Buckingham, Campbell's Bay, Chelsea, Maniwaki, Low and Wakefield.

REGISTRATION DATES

Sept. 9/70 - 7:30 - 9:30 p.m.
Philemon Wright Regional High School
Pontiac Protestant High School
Sept. 10/70 - 7:30 - 9:30 p.m.
Buckingham Elementary School
Campbell's Bay Elementary School
Wakefield Elementary School

For Further Information: MR. K. DRYSDALE, P. O. Box 224, Hull, Tel: 777-0743
MR. E. HOGARTH, P. O. Box 460, Shawville, Tel: 647-5605

Pelletier - McKinnon wedding

The marriage of Miss Sarah Jo McKinnon and Captain Robert C M Pelletier was solomnized at 10 A M June 20th in the Little Rock Air Force Base Chapel. Parents of the bride are Mr & Mrs Arch McKinnon of Delight, Arkansas. Captain Pelletier is the son of Mrs Mary Evelyn Pelletier of Fort Coulonge.

Chaplain George Sturch officiated. Angela Edwards was the organist.

Given in marriage by her brother, Dave McKinnon, the bride wore an Empire waist, A line gown of candlelight peau-de soie with a high neckline and long tapering sleeves. French needlepoint lace accented the bodice and sleeves. A circlet of peau-de-soie held the illusion veil. She carried a bouquet of daisies on a Bible.

Mrs Anthony D Pietro of North Little Rock, Ark. served her sister as matron of honor. Bridesmaids were Miss Carol Gifford of Little Rock, Ark. and Miss Patricia Harris of Delight, Ark. cousin of the bride.

Captain Judd Bohrer of LRAFB Ark was the best man Groomsmen were Neville Pelletier of Toronto, brother of the groom and Capt. Alan Hickok of LRAFB Ark. Ushers were Capt. Robert Filo, Capt. Elwood Kent, Capt. Terry Anheuser and Capt Lane McKeller, all of LRAFB Ark

A brunch was held in the Officers Club following the ceremony.

After a wedding trip to Fort Coulonge, Captain and Mrs Pelletier will be at home in Minot AFB North Dakota.

ATTENTION BOWLERS

STARTING SEPTEMBER 1

COULONGE BOWLING

will be

OPEN 7 NIGHTS PER WEEK

- Start now to organize your teams and leagues.
- Reserve now for number of alleys and hours of play for the coming season.

For information and reservations
Phone: 683-2265 (Days)
683-2796 (After 7 p.m.)

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS!

Gravelle 50th wedding

Mr and Mrs Edward Gravelle of Campbell's Bay celebrated their Golden Wedding Anniversary, fiftieth, on June 13th. They were married at the French Baptist Church in Otter Lake in 1920. A tea at their home was held during the afternoon and a family banquet in Otter Lake in the evening.

COURT REPORT

August 31st, 1970

Patrick W Cross 22, of Ottawa, appeared before Provincial Court Judge Orville Frenette, and was assessed a $100.00 fine plus the Court Costs of $7.60 when he pleaded guilty before him here at Campbell's Bay, on a charge of impaired driving.

He also was prohibited to drive a motor vehicle in the Province of Quebec for a period of three months.

A Quebec Police Force Officer who noticed the erratic driving of the accused for a distance of two miles on Number 8 Highway, at a speed of 70 mph, arrested him, and a subsequent breathalizer test showed .13 alcohol in his blood.

William (King) McKay, 34, of Charteris paid a $25.00 fine and the Court Costs of $13.10 for causing a disturbance in a hotel at the Village of Shawville on the 25th of July last.

A second accused, Philippe Belland 23, of Campbell's Bay, who caused a disturbance in the Village of Campbell's Bay by being drunk and fighting, was also ordered to pay a $25.00 fine and the Court cost of $10.30.

50 Years Ago

in The Equity

September 9, 1920

Shawville and the surrounding country-apart from the pecuniary loss to the proprietor-sustained a regretable misfortune when, on Wednesday evening last, the Woollen Mill, which had only been running a few weeks, was utterly destroyed by fire in a few minutes time. It was within ten minutes of quitting time when the fire suddenly burst out and spread with such amazing rapidity that the mill hands were forced to beat a hasty retreat without attempting to save anything.

The Academy re-opened on Sept. 1st, with the following staff of Teachers in charge: Principal, Miss Dora Black, B.A. Model Dept. Mr Gagnon; Grades III, IV and V, Miss Jessie Hamilton, Primary, Miss Irene Shaw.

Messrs Willie Elliott and Ed. Finnigan left for Niagara, Ontario last week to engage in carpenter work in connection with extensive hydro-electric operations that are in progress there. Mr Finnigan has secured a position as foreman on the works..

75 Years Ago

in The Equity

August 22, 1895

A new post office has been opened four miles from the Village of Westmeath. It is called "Bromley Line" and will be served from Westmeath three times a week. Mr J E Bromley is the Post Master.

A number of people from this County (some even from Thorne) drove over to Renfrew on Thurs. to see Well's Bros., big Circus.

Mr Fetherston, M P of Peel has purchased over two thousand tons of hay in the vicinity of Ottawa for shipment to Western Ontario. The price paid is $8.50 a ton on board train.

Parkman notes-The Orange Hall is rapidly approaching completion under the skilful management of Mr J S Dean. It is expected the next lodge meeting will be held there. The stones for the foundation of the Presbyterian Church are on the ground and operations for building will soon be commenced.

Hot and cold meals for 15 and 20 cents each at R H Prendergast's Lunch counter, Main Street, Shawville, opposite post office. Confectionery and canned goods on hand.

Vinton

Mr & Mrs Lloyd Kelly, Mr & Mrs Ryburn Kelly & family visited with their mother, Mrs Thomas Kelly.

Visiting with Mr & Mrs Leo McGee & family were Mr James McGee of Ottawa, Mr & Mrs Ryburn Kelly & family, Mr & Mrs Simon Corriveau & family, Mrs Bud Sloan & family and Miss Peggy Hall of Gatineau

Miss Pauline McGee spent a few days visiting her brother James and she also attended the Ottawa Ex.

Mr & Mrs Richard Hearty, Mr & Mrs Lionel Demers, & Mr & Mrs Jimmy Chugg & families visited their friends and relatives.

Mr & Mrs Aloysius McGuire visited with her brother, Mr Arnold Hearty of Kitchener, Ont.

Mr & Mrs Herby Romain, Danny & Thomas Donnelly spent the weekend in North Bay, visiting with Mr & Mrs Guy Romain.

Visiting with Mr & Mrs Bud Sauriol were Misses Joan, Madeleine & Mary, all of Ottawa.

Bristol

Recent visitors with Mr & Mrs Arthur Thomas were: Mrs H Thomas, Rolphton, Mr & Mrs Lindsay McCagg, Ottawa; Mr & Mrs Percy Doel, Mrs Wes. MacIntosh, Brian, Gloria & children; Mr & Mrs Fred Armstrong & family; Mr & Mrs Jack Thomas and daughters, all of Ottawa; Mrs Clifton Thomas and sons of Pembroke and Mrs Aurela Bouchard & family of Virginia, U. S. A.

Rev. Lois Carlson of Richmond Hill is visiting his aunt, Mrs R W Wilson.

Mr & Mrs Clarence Zimmerling have taken up residence in Bristol.

Mrs Thomas Sharpe who has lived in Shawville for several years will move to Bristol this week with her daughter, Mrs Geo. Drummond.

Mr & Mrs Jack Thistle and family who have spent three years in Germany are visiting with her mother, Mrs Emerson Twa. Their son Norman is a patient in Civic Hospital, result of an accident.

Mr & Mrs Murray Russell and daughter of U. S. A. are visiting friends in the community.

Mrs Allan Parker and Gordie of Volis, Que., will holiday at Bristol Beach this week.

Mr & Mrs Glen Cougler and two children of Hazel Dean are the guests of her mother, Mrs Robert Laird.

Miss Hilda Graham left this week for a trip to Western Canada.

The McNeils of Bristol

Everyone has their own way of reckoning family history. For Mr Thomas McNeil of Bristol it all resolves itself into years and days on earth, of which his own particular family can account for 1342 years and 86 days up until today, September 2, 1970.

Thomas himself is 87 years and his figures take in both parents and all sixteen of their children.

It all started on June 5th, 1823 in Glassdrummond, County Down, Ireland, with the birth of one John McNeil. Then on March 11, 1839, in Killarney, Miss Ann Sally was born.

Having come to Canada in their youth, John to Bristol and Ann to Onslow, they were married at Aylmer on the 21st day of October, 1857, in the presence of Joseph Brown and Mary Reid by Rev. Johnson of the Church of England. She was 18 and he was 35 at the time.

On the day after Christmas of the following year, Ann presented John with their first daughter Sarah, and during the next twenty eight years they produced another fifteen children, Bertha Mabel being the youngest, born on October 11th, 1886.

John lived to be 85 and Ann lived to be 86. They outlived three of their children. Sarah, their first born, died at the age of 46 in 1905; an infant they named Robert died in 1866, eight days old and another son they named Robert died in his 20th year in 1893.

The only surviving members of the family are Thomas and Bertha Mabel, aged 87 and 83 respectively.

In figuring the total years and days on earth for the family of 16 plus the parents, Thomas was fortunate to find records of births and deaths. The birthday calendar runs as follows: Sarah 1958, Edward 1860, Christopher 1862, John 1863, Mary Jane 1865, Robert 1866, Catherine 1867 Annie 1871, Robert 1873, Selina 1875, Margaret 1877, William James Blakeley 1879, Alfred 1881, Thomas 1883, Bertha Mabel 1886, every one of whom was born in Bristol, Quebec.

Days and months of their births and exact dates of their deaths are all on record by Mr Thomas Murray McNeil who has provided these records to each of his many nieces and nephews so any descendents of John McNeil of Glassdrummond and Ann Sally of Killarney will have an accurate knowledge of all their Bristol ancestors

Mr & Mrs Donald McGee & family of Chelmsford are visiting with their parents, Mr & Mrs John McGee and Mr & Mrs Stoppa of Barry's Bay.

Mr & Mrs Greg Kelly attended the Ottawa Ex.

photography

eva andai

PORTRAITS

FAMILY

WEDDINGS

CHILDREN

Commercial and Industrial

Tel. 647-5666

Shawville

BACK-TO-SCHOOL

Time to get your school clothes in tip top shape. They'll look like new again with our professional drycleaning and finishing.

With every drycleaning order of $3.00 we will clean a sweater at HALF-PRICE.

BE SMART — BE READY

Call on us today

PONTIAC CLEANERS

Your Professional Cleaner

SHAWVILLE TEL: 647-2577

3 Room Ensemble Only

999.00

Bedroom Suite, Box and Mattress, Lamps and Pillows, Kitchen Set, Refrigerator, Electric Range, Dishes, 2 pc. Chesterfield Tables, Lamps, Portable TV

EASY TERMS
LAY-A-WAY PLAN

Les Meubles GLENWOOD Furniture Ltd.

684-4972 - 684-3935

LUCERNE, QUE.

Ornamental Iron

ADD NEW CHARM TO YOUR HOME

Visit our store soon and see the latest in Columns, railings, ornaments & patterns.

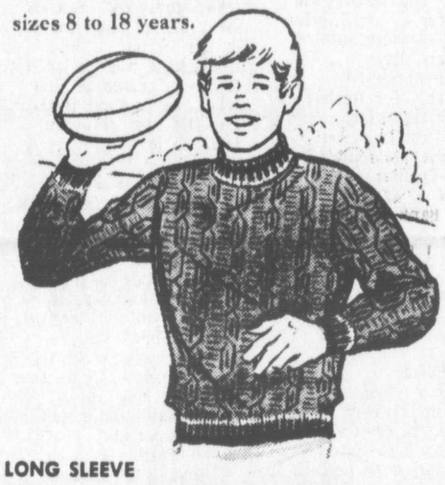
MORLEY HODGINS LTD.

Shawville Tel: 647-2727

BACK-TO-SCHOOL BUYS

Boys' JACKETS 6.95 up

Washable poplins, corduroy and gabardines, lined with knit collar and cuffs, and self collar and cuffs. Tan, green, blue and brown in sizes 8 to 18 years.



PULLOVER and CARDIGAN

SWEATERS

Cable knits, double knits, new fancy patterns in mock turtle and high "V" styles. Orlon acrylic yarns, machine washable. Gold, green, beige, teal blue in sizes 8 to 20 years.

5.95 up

LONG SLEEVE

Boys' KNIT SHIRTS 2.98 up

New acrylic yarn gives long wear and washability. Mock and turtle styles with contrast trim or contrast inserts. Beige, gold, blue and green. Sizes 8 o 18 years.

LONG SLEEVE

Boys' SPORT SHIRTS 2.98 up

New stripes, checks and fancy patterns. Slim body styles with pleated backs. All colours in sizes 8 to 18 years.

SLIMS AND FLAIRS

Never Press SLACKS 6.98 up

Gabardines, Hopsacks and twills by TeeKay, Cowboy King in plains and checks. Beige, olive, thunder blue, mossport green, bronze in sizes 8 to 18 years.

6 — 6X 3.98 up

GYM WEAR

SHORTS
T - SHIRTS
and
FOOT WEAR

GIRLS
GYM SUITS

Back-To-School FOOTWEAR

Visit our Teen Mens Shoe Department for the latest in suede and leather shoes

Boys sizes 11 to 13, 1 to 6
Mens sizes 6 to 12

Fraser's CLOTHES SHOPS LTD.

Shawville, Phone 647-2760

BACK-TO SCHOOL Specials

10% OFF

ALL SCHOOL SUPPLIES

PONTIAC PRINTSHOP

Shawville Tel: 647-2205

CLASSIFIED ADS

MISC. FOR SALE

ACCORDIAN, GUITAR AND Piano lessons, phone Mrs. John Gibson at 647-3207. otc

PINE LUMBER, NEW, ALL LENgths, $115 per thousand, 647-3347. 666716bs9

54" MATTRESS AND SPRING; 49" panel bed and rails, racing skiis, ski poles, size 9½, mens tyrol ski boots, ¼ h.p. electric motor and controls, cordless transistor radio, glazed plywood door 1 3-8 x 34 x 82, 6-32' axe handles, wooden clothes dryer, vacuum cleaner, 24" fluorescent fixture, stove top lamp fixture. Tel. 647-3597. 66512xs2

3 DECKER PRODUCE CASE; 8 foot meat display case and unit. Meat tenderizer. Phone 648-5923. 66868s9

ONE SET OF STORE SCALES. Good condition. Apply Mrs. Veeda Palmer, phone 647-2526, Shawville. 67132xs9

BUNK BED, SPACE HEATER, oil tank, Findlay wood stove. Second Hand Store at Yarm, Que., phone 647-5589. 66876b

LONS MEMORIALS— SEE OUR fall specials. Contact Eric Belanger phone 648-5525, Campbell's Bay. 668733bs16

BOYS HARRIS TWEED SPORT jacket, chest size 32; Boys charcoal suit chest size 32; Pair black Oxford shoes size 4, like new. One Elgin boat trailer. Phone 647-2882, Elden Zimmerling. 671824s9

LIVESTOCK FOR SALE

TWO YORKSHIRE HOGS, 7 months old, ready for service; one 10 month old Holstein bull. Lloyd Dale, Shawville, 647-3274. 66362xs2

PUREBRED SHORTHORN CALves, bulls and heifers, before Sept. 29th. Walter Schroeder, Ladysmith Que. 66042bs9

3 YEAR OLD PAINT SADDLE horse, can be registered, 647-3686. 666773bs29

8 STEERS, YEAR AND A HALF old. Phone 458-2996. Lawrence Dubeau, Quyon, Que. 66342xs2

15 YOUNG PIGS, 6 WEEKS old. Phone 648-2559. 66842b

20 1½ YR. OLD HEREFORD stocker steers. Apply Gerald Stewart, Calumet Island, Que., phone 648-2554. 668723bs16

FARM EQUIPMENT

USED MASSEY HARRIS SELFpropelled combine, 8 ft. cut. Apply Ken Pirie, Shawville 647-3449. 665214bs2

2 FALSE FRONT CORN BOXES and wagon in good condition. Ph. 458-2722. 666592bs2

New model 525 Cockshutt combines, W-11' header. Will take 2 or 3 row corn header;
Used 428 Cockshutt SP 10' combine, newly overhauled;
Used 132 Cockshutt SP 10' Combine;
Used 422 Cockshutt combine with grain tank;
Used model 60 MH combine with grain tank and pickup;
Used AC-8' Augur feed combine with grain tank;
Used dressing mill.
Willis Rath & Sons
623-2257, Arnprior, Ont. os2

USED FORAGE HARVESTERS
One New Holland 717 with corn head;
One New Holland 818 with corn head;
One New Holland 616 with corn head and a pickup;
One Case with corn head;
One Papec with corn head;
One John Deere with corn head and hay pickup;
One John Deere 6' crop chopper;
One New Holland 680 table blower, belt drive;
H. Dittburner & Son
Foresters Falls, Ont.
Phone 613-646-7651 2os9

COTTAGE FOR SALE

NEW COTTAGE, FURNISHED inside and out, very reasonable. Contact Eric Belanger, phone 648-5525 Campbell's Bay. 668733s16

LOTS FOR SALE

CHOICE BUILDING LOTS centrally located in Shawville, commercial and residential, sewerage and water available. Phone 647-2875. Shawville. otc

ABOUT 75 ACRES IN CALUmet Island, 25 acres tillable, the rest bush (pulp and cedar). Apply William Lamothe, Campbell's Bay, Que. 66182xs2

FREE

3 KITTENS ABOUT 5 MOS. old, house trained, to give away to good home. Ph. 647-5588. 668432bs9

CARS FOR SALE

1968 OLDSMOBILE CUTLASS convertible, sports model 442 with 32,000 actual miles. Semi power steering, power brakes, 5 brand new tires, radio ,heater. Excellent condition throughout. Contact Bob Bowen, Shawville 647-2500. otc

1967 FORD GALAXE 500, 2 DR. hardtop, fully equipped, good condition. Phone 647-3593 after 5:00 p.m. 666982bs2

1961 METEOR STATION WAGon, good shape, $75. or best offer. Phone 458-2118. 66672xs9

1957 INTERNATIONAL 4 TON dump truck, good condition. Ph. 647-3173, Donald Woods. 67092s9

1962 PONTIAC CONVERTIBLE, 6 cylinder, good condition, reasonable price. Second Hand Store, Yarm, Que., phone 647-5589. 66876b

RENT - A - HALL

LIONS COMMUNITY CENTRE Hall in Shawville available for Receptions, Dances, Parties, Banquets, Meetings, etc. For rental bookings contact Les Musgrove 647-3801 or 647-3979. otc

FOR RENT

APARTMENT TO RENT, HEATed, partly furnished. Phone 647-2232, Pontiac Auto Parts. otc

WINTERIZED FURNISHED, FULly modern, two bedroom cottage at Bristol, Que., also basement apartment in Shawville. Reasonable rates. Phone 647-3755. 66483xs9

WINTERIZED FURNISHED COTtage at Norway Bay. $75.00 a month. Phone 647-2426. 66582xs2

OFFICE SPACE OR ONE ROOM apartment. Heat and electricity provided. Newly decorated. Apply Mrs. Veeda Palmer, phone 647-2526 Shawville. 6713bs9

ROOMS FOR RENT

BOARD AND ROOM IN SHAWville. 647-4309, Mrs. Foad. 66830b

ROOM AND BOARD, CLOSE to Shawville, preferably working man. Phone evenings 647-5550. 66875b

FEMALE HELP WANTED

LADIES! BECOME AN AVON representative and earn substantial revenues. Open territories. Phone 777-7806 or write P. O. Box 6, Pointe Gatineau, Que. otc

HOUSEKEEPER TO LIVE IN, 2 miles from Shawville, preferably woman around 40. Appiy in person to Mr. or Mrs. Don New, phone 647-5663. otc

HELP WANTED

TOBACCO WORKERS, MEN & women, to start immediately. Apply Atkins Tobacco Farm, 3 miles west of Charteris store. (No phone). 6696x

WORK WANTED

WILL TAKE BABY SITTING AT own home. Call 648-2217, C. Bay. 6698x

WILL MIND CHILLDREN, MY home, Monday to Friday, Shawville, phone 647-2792. 66871bs9

NOTICE

SHIRLEY'S BEAUTY SALON (Shirley Rooney) Open Tues. to Friday. Phone 647-3522. otc

MUSIC LESSONS. FOR FULL information phone Mrs. John Gibson at 647-3207. otc

SIGN PAINTING
SIGN PAINTING, TRUCK LETtering, banners and show cards. Bob Crawford, 648-2790 Campbell's Bay. 64854xs2

WANTED

HOMES FOR TWO FRIENDLY house trained kittens. Phone 647-2973. 6702x

NEED IMMEDIATELY—A GOOD force pump and sealers. Apply Box B The Equity, Shawville. x

QUICK PICK-UP OF DISABLED and dead horses and cattle. The Pontiac Fur Farm, Wyman, Que. Call collect 647-3408. License No. 286(376) otc

COMING EVENTS

WEDNESDAY, SEPT. 2 — 8 p.m. Bryson Lions Bingo. Big Jackpot $3.00 in 58 nos.; Small Jackpot $100 in 60 nos. $50 to go. $60. in 6 nos. 15 regular games at 25c or 3 for 50c. 66827b

THURSDAY, SEPT. 3 — Shawville United Church Women will hold their regular monthly meeting in the Church Parlour at 8:15 p.m. All ladies welcome. 6702x

SATURDAY, SEPT. 5 — Dance at Royal Canadian Legion Hall, Campbell's Bay, P. Q. Dancing 10 p.m. - 2 a.m. Admission $4. per couple. Good orchestra. Sponsored by the Ladies Auxiliary. Refreshments will be served. 666553bs2

SATURDAY, SEPT. 4 — Food Sale sponsored by St. Luke's Guild at 2 p.m. in the Turner Building, Main Street, Shawville. 666942bs2

SUNDAY, SEPT. 6 — Church Dinner, Memorial Day Service at St. John's Lutheran Church, Ladysmith. Worship 2:30. Dinner 4:00 at T.C.R.A. Centre. Children under 12 75c; adults $1.50. All proceeds and donation for support of congregation 666313bs2

SUNDAY, SEPT. 6 — Special Midnight Dance at Top Hat Pavilion, dancing from 11-3. Admission $1.00. Orchestra "The Swift". 667042bs2

SUNDAY, SEPT. 6 — 3:00 p. m. Memorial Service will be held in St. Andrews Protestant Cemetery at Fort Coulonge. 66841b

SUNDAY, SEPT. 6 — Annual Picnic sponsored by Pontiac Fish and Game Protective Association, on the Riverfront, Bryson, Que. from 1:00 p.m. Races, contests, Pipeband, cash draw, airplane rides. Meals from 2:00 - 8:00 p.m. Adults $1.25, children under 12, 50c. Street Dance 11:00 p.m. - 2:30 a.m. East Village Band. Admission $1. 66831b

ENGAGEMENTS

DALY - MOORE
Mr. and Mrs. Howard Daly of Quyon, Que., wish to announce the engagement of their daughter Mary Cecilia to Mr. Murray Allen Moore of Campbell's Bay, Que. The wedding will take place on Saturday, October 24, 4 p.m. in St. Mary's Church, Quyon, Que. 66729b

MOYLE — CARMICHAEL
Mrs. Peter Moyle announces the engagement of her daughter Helena Marguerite to John Drummond Carmichael, son of Mrs. Carmichael and the late Gilbert Carmichael of Bristol. Marriage to take place October 10th, 1970 at St. Edward's Church, Bristol Mines, Que. 66870b

AUCTION SALE

AN AUCTION SALE OF HOUSE hold articles, furniture, cottage, cottage lots and other articles too numerous to mention on Saturday September 5th, lot 11, range 1, township of Bristol. at the home of Mrs. Maude Bailey.
John Kelly, Auctioneer 666872bs2

AN AUCTON SALE WILL BE held at the home of Charles Delangie, consisting of machinery and cattle. Located in North Onslow, four miles north of Quyon on Saturday, Sept. 5, at 1 p.m. Auctioneer W. M. Whalen. 666992bs2

BUSINESS OPPORTUNITY

BOB'S CHCKEN COOP — EXtremely good business with large turnover in busy shopping centre in Shawville. Interested parties only should contact Bob Bowen at 647-2500. 66832b

WANTED TO BUY

50 ACRES OR MORE, MARGINal land with ever flowing creek, without buildings. Not on highway. Apply Box M The Equity. 64864s2

WILLING TO BUY ANYTHING old. Round tables, lamps, glass, pictures, tools, buggies, etc. Phone Fred Desabrais, 458-2268. 665024bs2

ONE TABLE REFRIGERATOR. Phone 647-2287. 6717x

FOUND

BOYS WATCH. CAN BE REclaimed by identifying and paying for this ad. Phone 647-3814. 66869bs2

LOST

SET OF CAR KEYS LOST ON Saturday, Aug. 29 in Shawville. Herman Emmerson, ph. 647-2817. 6711x

CLASSIFIED AD RATES
2 CENTS PER WORD 75 CENTS MINIMUM
BOX NUMBERS 50c PER WEEK
LEGAL NOTICES $1.10 PER INCH
Deadline for Classified Ads is Tuesday noon.
No charges less than $1.00

Tel: 647-2205

IN MEMORIAM

BRETZLAFF — In loving memory of a dear father Otto Bretzlaff who passed away August 27, 1948.
Memory drifts to scenes long past;
Time rolls on, but memories last;
Sunshine passes, shadows fall,
Love's remembrance outlasts all.
Ever remembered by
Son Otto, Loreen, Ronnie and Debbie. 66829b

JONES — In fond and loving remembrance of a dear nephew and cousin, John Morgan Jones who passed away so suddenly five years ago today (Sept. 3, 1965) at 15 years of age.
September comes with deep regret,
A month in which our sorrow fell
The shock that we received that day
No one can ever tell.
God gave us strength to meet it,
And courage to meet the blow,
And what it meant to lose you,
No one will ever know.
Always remembered,
June, Bill and Judy. 6700x

JONES — In uoving memory of a dear grandson and nephew, John Morgan who passed away suddenly Sept. 3, 1965 at the age of 15 years.
He little thought when leaving home,
He would no more return.
He in death so soon would sleep
And leave us here to mourn.
We did not know what pain he bore,
We did not see him die,
We only knew he passed away
And never said goodbye.
In loving remembrance,
Grandpa, Nanny and Sandra 6699x

WICKS — In loving memory of a dear mother and grandmother, Elizabeth Sheppard Wicks and stepfather John Wicks who died so suddenly Aug. 27, 1969.
Gone from us but leaving memories
Death can never take away
Memories that will always linger
While upon this earth we stay.
Sadly missed, Flo, Art and Sharon, Cheryl and Ronnie 6673x

WILSON — In loving memory of our dear grandson Burns Harold Wilson who passed away five years ago Sept. 3, 1965.
The memory of someone dear
Is like a thread of Gold
It does not dull or tarnish
Nor grows the least bit old.
Always remembered by
Grandma and Grandpa Tippins. 66805b

WILSON — In loving memory of our brother and uncle, Burns Wilson who died as a result of an accident Sept. 3, 1965.
Your memory dear Burns
Will never grow old.
It's locked in our hearts,
In letters of gold.
Deeply missed,
Mona, Keith, Judy & Paul 6705x

WILSON— In memory of our dear son Burns H. Wilson who died accidently Sept. 3, 1965.
When morning comes we cannot tell
How God has planned our days
Death like a sudden whirlpool came
And swept your life away.
But faith was meant for times like these
And if we take God's hand,
With loving wisdom He will help
Our hearts to understand.
Sadly missed
Mom and Dad. 6705x

CARDS OF THANKS

We wish to thank our friends and neighbours and the manager and workers of Hilton Mines for assistance given at the time of the loss of our house, machine shed and contents by fire.
Jack and Bruce McKay. 6701x

We wish to express our sincere thanks and appreciation to our friends, neighbours and relatives for their many acts of kindness, words of sympathy, floral offerings and memorial donations, also for the beautiful Bible from Consolidated Bathurst Ltd., during our recent bereavement in the loss of my dearly beloved husband and father, Mervin. We extend our special thanks to Rev. Liira and Hayes Bros. for the efficient and friendly manner in which they handled the arrangements. Your kindness will long be remembered.
Mrs. Mervin Hodgins and children 6704x

Waltham

A surprise reception was tendered Mr & Mrs Arthur Labelle on Sunday, August 23rd by their family on the occasion of their 40th Wedding Anniversary. Summer flowers decorated their home, which was the setting for the party. A beautifully decorated three tiered wedding cake , flanked by ruby candles centered the well laden buffet table.

On entering their home, Mrs Labelle was presented with a red rose corsage and Mr Labelle a carnation boutonniere by their daughter Mary (Mrs Cecil Vibert)

Taking part in the 1930 wedding which was solemnized at St. Joseph's Church, Huntingdon , Que., and present for this occasion were: Mrs John McCaffrey, Ormstown, Maid of Honor and Esmond Johnston, Otter Lake, ushed. Relatives coming from Huntingdon were Miss Millina Murphy, sister, Mrs Antoinette Barrett and Mr & Mrs Lawrence Murphy. Among the guests were Rev. Douglas Bridge and relatives and friends from Montreal, Quyon, Otter Lake, Campbell's Bay, Fort Coulonge, Chapeau and Waltham.

The Labelle's were the recipients of lovely gifts, as well as a purse of money greetings by wire, telephone and cards.

Their grandchildren, Cecil Jr., Virginia and Robert Vibert assisted their parents, Mr & Mrs Cecil Vibert, Gerard Labelle, Micheline Beaulieu and Mr & Mrs Gordon Popkey in serving the guests.

A Mass celebrated by Rev. D Bridge was offered for the intentions of their parents, Mr & Mrs Art Labelle by Mary, her husband & family and Gerard on Sunday at our Lady of Perpetual Help Church, Waltham.

Mr & Mrs Labelle felt deeply honored and are most appreciative to one and all for this memorable day.

Central Pontiac Protestant School Board

August 27th, 1970
Present: Chairman Wallace Hodgins, Sid Sheppard, Alvin Brown, Grant Eades, Walter Kilgour and Jack Russell, Sec. Treas.

Mr Tipping also met with the Board.

It was moved by Comm. Brown that the minutes of the previous meetings be taken as read.

The Secretary reported on the current cash position.

It was moved by Comm. Kilgour that Bus No 13 enter the 4th Line and August Rose's corner.

It was moved by Comm. Eades that effective September 1970, staff meals would be .75ç

It was moved by Comm. Sheppard that the Guarantee Policy for the Sec. Treas. dated August 31st, 1966, 4901396, continuation certificate 709076, issued by the Canada Accident and Fire Assurance Company for the amount of $5000.00 be accepted as security by the School Board.

Whereas there is a maximum amount that may be paid to Commissioners for Representation Fees and that there has been no changes in calculating the above since Local Boards have given their High School Pupils to Regional Boards, it was moved by Comm. Eades and it is resolved that the Central Pontiac Protestant Board ask the W Q. Q A P S B to have the Q A P S B request the Department of Education to establish a minimum amount for Representation Fees.

It was moved by Comm Kilgour that Mrs Olive Dagg be appointed to assist with noon supervision.

It was moved by Comm Kilgour that the Board purchase a portable T V

Correspondence was read.

It was moved by Comm Kilgour that the accounts amounting to $3044.76 be paid.

The next regular meeting will be held on Sept. 24th, 1970 at 8 P M

Comm Brown moved adjournment at 9.30 P M

COUNCIL
SOUTH ONSLOW

Adjourned portion of the Regular Meeting of the Municipal Council of the South Part of Onslow convened on August 14th, at 10 o'clock in the forenoon in Quyon Town Hall. Present were Mayor Bronson and Councillors Emmerson, Wiggins, O'Reilly and Robinson forming quorum.

Minutes of July 6th and August 3rd, were read and approved as read, Motion Crs. O'Reilly and Robinson.

Cr. Horner takes his place at the Board.

J S Scott visited the Board re-erection of fence on his property at a cost of $75.00; also requested a culvert at his property on 5th Concession. Requests granted.

Written request for a grant towards building fund of Children's Hospital was read. Motion Crs. Robinson & Emmerson that a donation of $250.00, be granted towards this project as this hospital will serve Western Quebec.

Mrs Gerard Cote visited the Board requesting extension of town water from Quyon Corporation. Motion Crs Horner and O'Reilly that application for survey costs be presented to Quyon Council. Motion defeated.

Correspondence read and discussed.

S Howard visited the Board re-line fence between parts of Lot 17A RIV. Registered letters have not been accepted. Legal procedure is to be sought.

Letter received from Marathon Realty regarding valuation of right-of-way of C.P.R. in this Municipality.

Motion Crs O'Reilly and Emmerson that reply be made stating that Council does not find it feasible to reduce the valuation of Canadian Pacicif Railway right-of-way through this municipality, as any land purchased for any purpose is paid at the price of $100.00 per acre.

Motion Crs O'Reilly and Emmerson that this council makes a demand that Can. Pacific Railway clean weeds and brush from its right-of-way within the limits of this municipality and rebuild its fences.

Motion Crs Robinson and Horner that Sec. Treas. refuse to give books of council to any one without council's permission. A copy may be made to any one bearing bona fide credentials. A charge be made for services.

Copy of deed of sale of part of lot 27B Rge 4 from the late Ambrose Kennedy to the late George Frazer be procured from registry office.

Motion Crs Horner and Wiggins that following transfers be recorded:
(a) Pt 28B Rge IV from Edward Kennedy to Laurent Picard, 36 Hadley, Hull, value $300.00.
(b) Pt 22C rge IV from S Wilson to Garry Wilson, Quyon, Que. Value $200.

Reply be made to W. Griffiths's letter regarding changing of water course on part of lot 27B rge IV.

Colonization Grant when received to be spent to complete road between Lots 2A and 3B rge IV.

Motion Crs. Horner & Robinson that sufficient land be purchased from Arnold and Harper Young to improve roadway at hill on 3rd Concession for a distance of approcimately 300 feet.

Fall in on Steele line at McRae property to be corrected.

Motion Crs Horner and Robinson that bills be paid.
Hydro-Quebec- $10.27
Rec. Gen & Un. Ins. 24.00
Payroll ending July 8th- $611.31
Payroll ending July 23rd- $542.07
Rec. Gen & Un. Ins-14.60
Rheal Dubeau-refund re taxes-$1.40
Rec.Gen-Fed. Tax Ded's- $114.50
M I Fraser-227.71
Imperial Oil Ltd.-70.32
Deputy Registrar - 4.20
JL Hodgins Co. Ltd-38.40
Payroll ending Aug. 6th- $585.83
Donald Way-tax refund- $135.68
Hydro-Quebec- 10.27
Rec.Gen Un. Ins- 23.80
Min. of Rev. Prov. Deduct. $118.46
Arthur Labelle County Sec. Treas. redemption of property - 6.58
PontiacPrintshop - 2.64
Campbell's Welding - 3.00
Shell Canada- 142.67
Bell Canada - 3.84
J S Scott - 75.00
Fairbank's Hotel - 13.23
Bell's Serv. Stat.-5.77
Norval Wilson - 18.05
Davis Garage -11.35
D Foran - 7.48
F Fraser - 159.20
C Inglee - 252.00
N Fraser - 203.00
J L Stanley - 639.60
Gil Fraser - 1562.70
Moffatt Concrete Products Ltd- 301.70
Children's Hospital building Fund - 250.00.

Meeting adjourned by Cr. Wiggins.

CLARENDON HOTEL
Frank Finnigan and Sons
SHAWVILLE — TEL: 647-2822
BEER TO TAKE OUT
12 Pints $2.55 plus deposit
24 Pints $4.75 plus deposit
SPECIAL — 2 cases of 24 Pints $9.00 plus deposit
FULL PRICE PAID FOR EMPTIES
Quebec 12 . . . 35c, Quebec 24 . . . 75c, Ontario 24 . . . 50c

NOTICE
PONTIAC HOME BAKERY
Shawville — Phone 647-2575
will be closed
September 7, 8 & 9
Re-opening
Thursday September 10th

REGISTERED
INTER - BEEF BREED
Auction Sale
to be held at Shawville, Que.
in early November
Those interested in consigning to this sale should contact Brent Hobbs, Sale Secretary, on or before September 11th.
ENTRIES TO BE IN BY SEPTEMBER 15th
W. J. Hanna, Sale Manager

HAVE WE GOT NEWS FOR YOU ON
CHOV — RADIO
1350 — PEMBROKE
Listen Won't You?

CHIROPRACTIC
1. RELIEVES PAIN —without dangerous drugs
2. RESTORES HEALTH —without unnecessary surgery
3. PROLONGS LIFE —naturally, economically
Dr. W. Bruce Johnston
Shawville, Que. 647-2682

There is NO Substitute For Our Service . . .
Pleasing You Pleases Us
JOE RAY'S TEXACO
Free Insured Pick-Up and Delivery Service
ROAD SERVICE & PLOWING
Phone 684-3186
AYLMER, QUE.

FOR ALL YOUR DRUG NEEDS
USE OUR FAST MAIL ORDER SERVICE
LACHANCE PHARMACY
GLENWOOD SHOPPING PLAZA
AYLMER ROAD LUCERNE
684-5338
We Carry Veterinary Medecine

grist...

Bear hunting has now been inclused in the game laws of Quebec. As of now bear hunting is unlawful between September 26th and March 31st. Between those dates bear can only be hunted by big game license holders. Further information on this new regulation can be obtained from Leo Bertrand at Fort Coulonge, Bernard Gingras at CP 504 Shawville, (647-2306) Fernand McMillan at Lac Cayamant or Roger Roy in Rapides des Joachims. These are the four Pontiac Game Wardens.

Housing subsidies since April 1st in Pontiac have totalled $628.28, which went to low income families to assist them in building or buying housing. The amount for other neighboring counties, according to the Government of Quebec information Office was $15,014.58 to Gatineau, $3,447.46 to Labelle, $38, 507.27 to Papineau, $39,917.50 to Hull. The total for the Province has been $1,941, 395.13 (close to two million dollars) since April 1, 1970, distributed among 746 people for the construction or aquisition of 746 family dwellings in various regions of Quebec.

Dr Jean Lamont, a pediatritian and specialist in muscular dystrophy will be guest speaker at the campfire and festival of modern religious music on Quyon Beach Sunday Evening, September 6th. He will speak on the Children's Hospital.

The Adult Education Programme will sponsor a Ballroom dancing Club at Pontiac High School, one evening a week from 7.30 PM to 9 P M. Classes will run from October to March. The Fee is $10.00. Registration will be Wednesday, September 9th.

The Chez Charles
DEMERS CENTRE
Proudly Presents
"The Common People"
featuring the best in Country Music
with comedian Art Tellerin

BRYSON LODGE HOTEL
AIR CONDITIONED — FULLY LICENSED
AMATEUR SHOW and CONTEST
EVERY FRIDAY NIGHT from 10 to 11 p.m.
A PRIZE will be awarded to the WINNER!
Featuring
"Clayton Denault & The Country Comets"
FRIDAY — SATURDAY — SUNDAY
Friday and Saturday 9 p.m. - 2 a.m. Sundays 3 p.m. - 11 p.m.

RENFREW FAIR
September 9-10-11-12
OFFICIAL OPENING BY HON. JOHN TURNER
Minister of Justice for Canada
PRESENTING THE GREATEST — THE LATEST — BETTER THAN EVER
"Imperial Hell Drivers"
WEDNESDAY NIGHT, SEPTEMBER 9
"Spine-Tingling, Death-Defying Motorcycle Maniacs"
SPILLS — THRILLS — SKIDS — LEAPS & CRASHES
"The Doc Williams Show"
THURSDAY NIGHT, SEPTEMBER 10
The Country Music Show of the Year
Featuring Doc and Chickie Williams and Smokey Pleacher
Road Races Afternoons
Thursday, Friday, Saturday
Livestock Parade 4.00 p.m.
Thursday, Friday, Saturday
Gastoni International Circus Acts
FRIDAY & SATURDAY EVENINGS
The Fabulous Rosell Troupe
The World's Greatest High Wire Acts
The Los Platos Aerial Trapeze Acts
A Thrill a Minute by These Aerialists
The Riding Kristensen Family
Europe's Foremost Horse Riding Troupe
The All Dog Stars from Paris
One of the most beautiful poodle dog acts to perform on the stage in years
The Western Troupe
Exhibitions with whips, ropes and Western numbers
Jorge & His Old Comedy Car
Most outstanding comedy car act and acrobatics for the whole family.
Conklin Midway Rides
Afternoons & Evenings
WEDNESDAY TO SATURDAY
Children's Day Friday
REDUCED PRICES TILL 5.00 P.M.
Fun for all the family at the Greatest Fair in the Ottawa Valley

Silver wedding

Mr & Mrs Archille Dubeau were married at Otter Lake, September 13th 1945. Mrs Dubeau was daughter of Mr & Mrs Ovila Dagenais. They celebrated their 25th Anniversary with a mass at St Charles Church, Otter Lake, with the same best man, Mr Raymond Dagenais. Mrs R Dagenais acted as attendant.

Lunch was served at Dew Drop Inn Hotel, completed by a lovely decorated cake.

Head table guests included Father May, Father Tanquay, Father Rocheford, and Rev. Sister Albertine who is Mr Dubeau's sister.

Speakers at lunch were Mrs Marcel Pilon and Mrs Noella Crawford who gave a summary of the life of the happy couple.

Daniel Dubeau and his sisters then presented their parents with a purse of money and a bouquet of roses was presented by Mrs Dubeau's sister, Ella. Decorations on car and Hall were done by the children of Mr & Mrs Dubeau.

Honoured guests included Mrs Dubeau's mother, Mrs O Dagenais and Mr. Dubeau's father, Helaire Dubeau and Mrs Dubeau's sister, Ella. A Reception was held that evening at the Lions Club Hall in Bryson with music by the Brysonaires, with hundreds of friends and neighbours attending, also present was the member of Parliament J G Larriviere and Mrs Larriviere and Campbell's Bay Mayor, Harold Wilson and Mrs Wilson.

Out of town guests came from Ottaw, Hull, Vinton, Bryson, Bancroft, Asbestos, Montreal, Val'Dor, Sudbury, Renfrew, Pembroke, Fort Coulonge, Otter Lake, Calumet Is. Shawville and Gatineau Mills.

Mr & Mrs Dubeau have six children who were all present to help them celebrate- Mrs Noella Crawford, Mrs Alma Dubeau, Mrs Ella Arbour, Mary, Anne and Daniel. They also have six grandchildren.

Seventh Line

Miss Anne Graham who has spent the summer with Mr & Mrs Lloyd Conolly and Hillis, has returned to her home in Braeside.

Mr & Mrs Everett McDowell visited recently with Mr & Mrs George Coleman in Carleton Place.

Starks Corners

Mr & Mrs Duncan Glenn, David & Julie from Toronto visited recently with Mr & Mrs Clifford Whelen and family.

Mr & Mrs Howard Brown from Oakville, have returned to their home after visiting with Mr & Mrs Bert Stark and with Mr & Mrs Alvin Brown.

Mr & Mrs Wesley Palmer spent a day recently with relatives and friends in Carleton Place and Pakenham.

Mrs Nettie Fulford has been visiting with relatives at Huntington, Que.

Miss Sandra Stark spent the past week in Ottawa visiting at the home of Mr & Mrs E Bell.

Mr & Mrs Arthur Smart and sons are enjoying a holiday in the Maritimes.

Beechgrove

The August meeting of Beechgrove Womens Institute was held at the home of Mrs Frank McCrae. Eight members answered the roll call "My pet Peeve".

In the absence of the Secretary, Vera Meredith took the minutes. Plans were made for exhibiting at the Fair.

The Treasurer's report showed a substantial balance after bills werepaid.

The Convenor of Agriculture reported that there is a possibility of a course in farm book keeping being held this Fall. Anyone interested, please contact Mrs Wes. Martineau.

Health and Welfare reported on the swimming course held recently, which was very much enjoyed.

Education Convenor read a letter from Onslow School Commission to parents of children seeking kinder-garden instruction in Onslow. This letter expressed the Board's regrets that after much effort, they find it is an impossibility this year.

The Programme was under the direction of the President and the Vice-President.

Next meeting will be held September ninth at the home of Mrs Lawrence Dubeau. A speaker will be present to discuss Insurance and Wills and other securities.

The meeting closed with lovely luncheon served by the hostess, Mrs McCrae.

Mrs M Thomas is much improved and out of the hospital, staying with Mrs W Draper.

Miss Beattie Cochrane is out of the hospital, staying at the Adé Home.

Mrs Margaret Inglee is home again, pleased to hear she is much better.

Mrs Okland Gordon and daughter Malinda have returned from a visit to Noranda with her sister Myrna and friend.

Diana Draper is visiting her sister, Mrs Cameron in Montreal.

Ladysmith

Recent visitors with Mr & Mrs Arn Petch, Mr & Mrs Larry Petch and Miss Judy Petch at their cottage on Johnson Lake were Mr &Mrs George Krenz and their two children Loralie and Brian of Saskatoon, Sask; Miss Ethel Quinn of Toronto; Mr & Mrs Michael Borsos of Willowdale, Ont.; Mr Howard McKnight of Don Mills, Ont. Miss Judy Cote of Maniwaki, Que., Miss Mary Jane Norris of Gatineau, Que. Mr Tom Bolesko and his two daughters Cathy and Christine of Niagara Falls, Ont. and Miss Dorothy Nesbitt and Miss Mary Timpson both of Ottawa, which has provided a very busy but most enjoyable summer at the Petch household.

Fort Coulonge

The Rev. and Mrs Robert D Bhe and children, Robbie and Nancy Claire have returned from their annual holidays. While away they visited the Glenngary Highland Games at Maxville, Upper Canada Village, the 150 Anniversary of the United Presbyterian Church in East Topsham, Vermont, a Minister's Conference at Lake Luzerne, New York, and relatives in upper New York State.

Mrs G E Colton and her daughter Norma, spent a few days in Montreal last week visiting Mr & Mrs Harry Williams.

Mr & Mrs Gordon Fresque of Napanee, Ontario, were guests of Mrs Ira Whelen last week. They also visited other friends in town.

Visitors in town last Thursday from Ottawa were: Mrs Jean Ridge, Mr & Mrs Leonard Carlson and Mrs David Stitt, also Mr & Mrs Waverley Stitt of Pembroke.

Mr & Mrs Rheal Amyotte and their daughter, Janet, of Cornwall visited friends in town last week.

Miss Marie Ladouceur has returned home from Halifax, N. S and Prince Edward Island to visit her mother, Mrs Rena Ladouceur.

Mrs Robt. Ladouceur spent sometime in Quebec City recently.

Miss Julie Flynn is visiting her parents, Mr & Mrs Walter Flynn of Mattawa, Ont.

Mr & Mrs Raymond Ladouceur spent two weeks recently visiting friends at Niagara Falls and Port Colborne, Ont.

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS!

Waltham

Mrs Claude Harkins, guest of Mr & Mrs Lawrence Peck, Alcove, for a week, visited in Maniwaki, Ottawa and points in the Eastern States.

Mr & Mrs Fred McCallum visited with the Mansel Harkins recently.

Mrs Jean Robinson, Wiarton, Ontario, Mrs Joe Smiley and Mrs A. Smiley, called on friends during the past week.

Mrs Earl Robinson, Ottawa and Mrs Wm Bell, south Toronto, was a guest of the Roy Robinsons recently.

Relatives received word of Cyril Durocher's death, he was a former resident of Waltham.

Mr & Mrs Secil Sly, Shawville, visited friends here on Sunday.

Waltham Girls Softball team lost the game to St. Joseph on Thursday.

Members of the Wesleyan Methodist Church as well as neighbours attended the "Open House" at the parsonage on Friday evening Rev. and Mrs RWR Kierstead welcomed the guests. Dainty refreshments were served. The host pronounced the blessing. Out of town guests were Rev. and Mrs Ralph Hysong, Columbus, Ohio, Mr & Mrs R Robinson, Bryson, Mr & Mrs Leslie Burgess, Cobden.

Mrs Lloyd Robinson motored to Winchester on Saturday where she will spend sometime with friends.

Mr & Mrs Denzil Leroy attended the Ottawa Exhibition during the past week.

Mr & Mrs Gordon Popkey & Elizabeth and Mrs Edgar Harkins and children, spent a week at Gatineau, guests of Mr & Mrs Eric Smiley.

Mr & Mrs Merton Mulligan & daughter, Ottawa, were Sunday callers at the Art Labelle's.

Virginia Todd & Tracey Vibert, Campbell's Bay, are spending a few days with their grandparents, Mr & Mrs Art Labelle.

Mr & Mrs Phil Perry returned to their teaching positions in Aylmer on Sunday.

Several from Waltham attended the Romain-Heaney wedding reception at Fort William on Saturday.

EQUITY CLASSIFIEDS GET FAST RESULTS!

BRYSON THEATRE
THIS WEEK
Sat. Sun. Sept. 5-6
MY SIDE OF THE MOUNTAIN
Color — Good Entertainment
A picture to be enjoyed by adults as well as children
Teddy Eccles Theodore Bikel
NEXT WEEK
Sat. Sun. Sept. 12-13
WARKILL
Color — War Drama
George Montgomery Tom Drake
plus
DON'T STAND THERE
Color — Comedy
Robert Wagner Mary Tyler Moore

Dunraven

Happy Birthday is sent to Mr Brent Ostrom of Bryson who celebrated August 20th, from his friends at Dunraven

Visiting with Mr & Mrs Ross Stewart & family were: Mr & Mrs Edgar Schwartz & Cathy of Shawville, Miss Judy Wilkinson of Toronto, Mr Mervin & Gilbert Stewart of Douglas, Mr Douglas Elliott of the West, Miss Shirley Carson, Randy & James Carson of Shawville and Mr Harold Brown of Campbell's Bay.

Mr Philip and Geatan Dumouchel of Hull spent the weekend with their parnets, Mr & Mrs Maurice Dumouchel & family.

Miss Denise Lamothe of Ottawa spent the weekend with her parents, Mr & Mrs Elwood Lamothe and family.

Mr & Mrs Raymond Stewart of Pembroke spent the weekend with his parents, Mr & Mrs Edmond Stewart and Karen recently.

ONSLOW Elementary SCHOOL
FALL CLASSES
will commence Wednesday, September 9, 1970
for a regular school day — 8:30 to 3:30
Gwen Smith, Principal

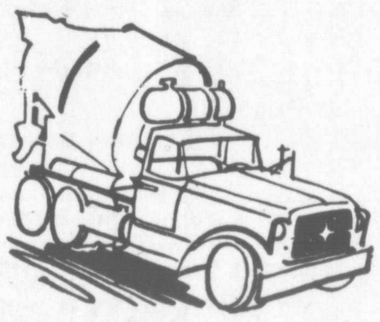
I will be in Shawville to conduct
Eyes and Vision Examination
ON SEPTEMBER THE 5th, 1970
DR. L. M. BOURGOIN, Ph. D. O. D.
Optometrist — Vision Specialist
Doctor of Philosophy — Doctor of Optometry
SATURDAY 10:00 a. m. — 3:30 p. m.
Pontiac Hotel — Phone 647-2564
For appointment contact

WE WASH UPHOLSTERY OF EVERY KIND . . . EVERYWHERE!
Homes, Autos, Stores, Offices.
ALL WORK GUARANTEED

PONTIAC CLEANERS
Shawville Tel: 647-2577
Agent for
MODERN CARPET CLEANERS

FINANCING AVAILABLE FOR...
RENOVATIONS, ADDITIONS or NEW BUILDINGS

USE OUR
HOME PLAN
$100. to $10,000.
6 months to 15 years to repay
McCANN
BUILDING SUPPLY
Quyon Phone 458-2830

— PONTIAC —
TRANSIT MIX LTD
Campbell's Bay, Que.

"Serving Pontiac County"
For Prompt Cement Delivery, Phone:
648-5535 or 648-2329

Plans progressing for Shawville Fair

The photo at right is not a preview of what to expect on Friday night, September 18th at the official opening of the 1970 Shawville Fair; but it's not such a bad idea at that. As of this moment, nobody yet knows what very important person will be on hand to officially open ths Fair this year and since Mr Pierre Trudeau, the Prime Minister of Canada has never been in Shawville, nor even in Pontiac for that matter, this would be as good a time as any.

The photograph was taken at Guelph when Mr Trudeau presided at the opening of the new buildings of the United Breeders Genetic Centre.

But to get back to Shawville Fair, plans for this big all-family reunion are taking shape as the great days approach. Friday night's official opening and grand auction of Champion Steers will be a highlight of the three days.

As always, the Friday night show will start with the livestock parade. Each breeder personally escorts his herd into the arena, every animal in show shape, and each one led by a member of the family, right down to the wee grandchildren. When one family hasn't enough members to lead all the champions in one herd they borrow neighbors children to do the honors; but traditionally in Shawville you can count on most of those who lead in a man's prize dairy or beef herd to be his own nearest and dearest relatives.

Music for the official opening night ceremonies will be provided by the Shawville Concert Band which has resumed rehearsals after a summer rest and has added a dozen high school musicians to its ranks.

The horse show will then commence and continue until near midnight, interrupted only by the auction at 9:30 of the Grand Champion and Reserve Champion Steer from the 4-H Steer Club Championships which will be held earlier in the day.

Having disposed of all the other steers shown by an earlier auction at 4 o'clock in the afternoon, Auctioneer Ken Eckford will sell the two big winners on the Friday night. Last year's big buyers were Raymond Johnston and the Renfrew Motel.

The horse show for Friday was organized to provide a certain variety and excitement to all who attend.

First on the program is the Child's Turnout with four wheeled vehicles followed by Single Heavy Harness Pony 14-2 and under and the Lady Driving 14-2 and under.

Pairs of Heavy-Light Draft will come next. This is a new class this year which was added after the book was published.

The Single Roadster Open will then take the ring for an exciting few minutes followed by the more gentle showing of Ladies English Saddle Horses.

Costumed children and decorated ponies will be next in the Child's Parade Pony over 12-2, riders to be 16 years and under.

The West End Farm Harness Stake over 14-2 sponsored by Mr Lee A Hodgins and his daughter Miss Lu A Hodgins will then be held.

The last five events will be Pair Fine Harness Pony 12-2 and under, Six Horse Tandem, Pair Roadster Open, Unicorn Hackney, and Pair Wagon Horses.

But Friday night is only one of the three big Fair nights. Thursday too will have its thrills and fun with a Western Horse Rodeo going on in the arena, followed by a free dance in the upstairs hall. The Western Games this year will be fast paced events with no pleasure classes to slow the action. Barrel racing, Flag racing, Pick Up Racing, Relay racing, apple dunking, Pole Bending and Sack Racing will be the order of events.

And then there will be Saturday night as well with its own delights. The horse drawing contest will take place Saturday night this year as well as a Variety Concert in the Arena and a Teen Dance upstairs to an orchestra.

The Horse Drawing will take place outdoors in front of the Grandstand and will be divided into light and heavy classes with 3300 lbs as the division line.

Those who follow the Western Horse will find all the saddle classes and the Pleasure classes on Saturday afternoon except one. The Western Stock Horse under saddle (unregistered) will be held on Thursday afternoon after the line classes for the same breed.

But on Saturday afternoon will be held the Quarter Horse under saddle, the Appaloosa under saddle, the Paint or Pinto under saddle, the Open Pleasure Class, the Ladies Pleasure Class for 14 years and over, the Child's Pleasure class for 13 years and under, and the Exhibition of Horseback Squaredancing.

The Diamond T Randh Trophy will be presented to the winner of the Child's Pleasure Class.

Other exciting features of Saturday afternoon will be the Calrendon Hotel Roadster Stake Race once around the track and two other roadster races.

The Hilton Mines Trophy for Best Exhibit of Light Horses and the Smith's Harness Shop Trophy for Best Exhibit Heavy Horses will be presented at the end of the Saturday afternoon Horse Show.

Cattle fanciers will have ample opportunity to view the best in the country in the way of beef starting at noon on Thursday with the Hereford, Aberdeen Angus and Shorthorn Shows. It is appropriate that these beef shows will be preceded by halter classes of registered Quarter Horses and Appaloosas and followed by halter classes of registered Paint and Pinto and unregistered Western Stock Horses. It will be an all Western day with beef and cow-ponies and a fitting build up to the Western games in the evening.

More cattle will be shown Friday morning by the Shawville Calf Club Eliminations, and then by the Regional 4H Steer Show.

On Friday afternoon the dairy people come forth with the Black and White Show, the Ayrshire Show and the Jersey Show, starting at 12:30, just after noon.

A large part of the Fair goes on inside the old agricultural hall which has by now become an historical exhibit on its own merits. Here is where the cooking and the sewing and the fancy work is displayed. Here is where the flowers and the vegetables and the grain and roots will be judged.

Butter makers and soap makers and honey makers and maple sugar makers still have their place at Shawville Fair and there will be exhibits of paintings and art, some to be sold and some to be just looked at.

Poultry too will be on display in their own exhibits and there will be booths for commercial displays. There will be raffles and draws and a number of places to buy good food and lots of new machinery and products to look at and try out.

The midway will be there too with all the old favorites and a few new ones.

But best of all, as every year, the Shawville Fair is the place where everybody meets their old friends and neighbors and family reunion take place at every gatepost. So even if you don't run into the Prime Minister at the Shawville Fair this year, it will still be an occasion to remember for people who like animals and people who like people.

Shawville

Recent guests at the home of Mr & Mrs Cyril Dale were: Mr & Mrs Archie McLean, Dundas, Mrs Clifton Prendergast, Niagara Falls, Rev. & Mrs Stanley Worth & daughter Denise and son Clifton of Athens, Ontario.

Visitors with Mrs Charles Smith at her farm at Hodgins, P. O. on Sunday were: Mr & Mrs Sidney Baird and Mrs George Knight Michigan, Mr & Mrs Mosie Havelin of Ottawa; Mr & Mrs Harvey Smith, Mr & Mrs Dalton Smith, Mrs Minerva Sparling & Family, Mr & Mrs Mervin Yach & Perry of Foresters Falls, Mrs Wilfred Schwartz and Sheila of Aylmer.

Charteris

Thanks to everyone who came and helped to make our St Matthews Guild Tea a success.

Holiday visitors with Mr & Mrs Wilbert Kimber were Mr Harvey Sparling of Hamilton and Mr & Mrs Bill Kimber of Toronto.

Mr & Mrs Harry Kelley of Petawawa visited last week with his mother, Mrs Margaret Kelley and Mr & Mrs G W Kelley.

Mr Albert Mimee of Lachute, Quebec, spent a few days with Mr & Mrs Norval McNeill, also Rev. & Mrs P R Stote of Lachute.

Mrs Margaret Kelley spent a couple of days with Mr & Mrs Harry Kelley & family at Petawawa and returned home with Mr & Mrs Ferguson Kelley of Timmins.

Mr & Mrs Sydney Tubman of Hamilton visited a couple days last week with Mr & Mrs Nathan Dagg & Ivan, also Mr & Mrs Frank Ladouceur of Aylmer.

COLD BEER
FREE DELIVERY
in Shawville
Phone 647-2933
Last delivery 5:30 p.m. daily

SPECIAL
2 cases of 24 pints 9.00
plus deposit
Full price paid for empties
Que., 12-35c 24-75c
Ontario 24-50c

Full line of Groceries
Meats and Vegetables
LANGFORD'S GROCERY
Main St., Shawville

SINGER
For Sales, Repairs, Rentals
Tel.: 647-2811
Mary's Sewing Centre, Shawville
or Pembroke 732-3322
160 Pembroke St., Pembroke
J. R. BOUCHARD
Sales Representative

LATE MODEL USED CARS at Savings
1968 FORD Futura, 8 cyl., 4 door, automatic trans.
1968 PONTIAC Strato Chief, 8 cyl., 4 dr., automatic transmission
1966 VOLKSWAGEN Deluxe with radio
1965 RAMBLER, 4 door, 6 cyl.
PONTIAC FARM SUPPLY
Centre St. — SHAWVILLE — Tel. 647-2291

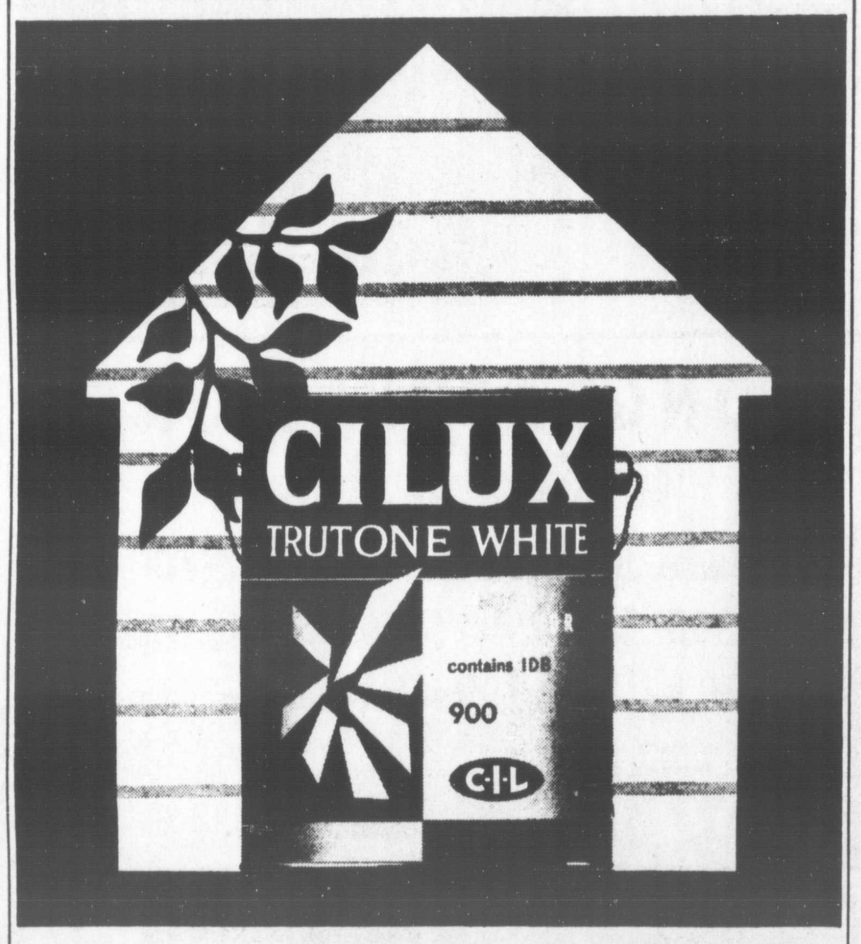
Gallery
TESSIER & TESSIER INC.
244 St-Joseph Blvd, Hull
REAL ESTATE BROKER

SIDNEY WEINMAN
Bristol - Quyon 647-3347 Hull 776-6660
Fort Coulonge 683-2763
163 acres on new highway, half bush excellent land, barn, machine shed, etc. Commuting distance. $11,900.00. List: 510.
265 acre loam farm, four bedroom house, barn, stable, other buildings, bathroom $17,950. with $5,000. down balance $1,000 per year including interest at 7%. List: 626.
Norway Bay cottage, $500 down, knotty pine interior, well treed, private. Total price $3,700, payable $50. monthly including interest at 5%. List: 564.

IVERSON HARRIS
SHAWVILLE 647-5737 Res: 647-3526
New bungalow, electric heat. Aluminum siding. Residential area. Bryson. List: 589.
Beautiful location on Ottawa River. Completely modernized. Must be seen to be appreciated. List: 491.
All season home on Farm Lake. Good fishing, hunting ,swimming, boating, ski-dooing. Completely renovated. List: 436.
Farm 8 miles from Pembroke. Excellent house, modern 4 piece bathroom. Oil heat. Good land and barns. List: 399.

Register now.
4 Quebecers out of 6 are already registered for the new Québec health insurance plan.

PLEASE SEND REGISTRATION FORM FOR QUÉBEC HEALTH INSURANCE
PLEASE PRINT
FAMILY NAME
FIRST NAME
DATE OF BIRTH DAY MONTH YEAR
ADDRESS
NO. STREET APARTMENT NO.
MUNICIPALITY POSTAL ZONE OR COUNTY
Québec Health Insurance Board Registration Centre P.O. Box 6600 Québec 2, Qué.
If you're not registered for the Québec health insurance plan, you should do so right away.
Registration is compulsory for all Québec residents whatever their age, their state of health or their financial situation.
Return this coupon immediately.
Do hurry! You'll feel so much better.
QUÉBEC HEALTH INSURANCE BOARD



Next to TRUTONE, any other white looks yellow
If you want your house to be truly white, there is only one way to paint it—with CILUX TRUTONE White. CILUX TRUTONE contains IDB, the super-whitener. Stays dazzling white, too. It won't crack, blister, or yellow. If you want a truly bright white, with true protection, you want TRUTONE. And, TRUTONE, the whitest white, costs no more than ordinary paint. Come and see us. (No need to say white though, just say TRUTONE.)
C-I-L PAINTS
Cost no more than ordinary paints
Shawville Milling Co. Ltd.
Lloyd Stevens, Mgr. - "Where Trading Is A Pleasure" - Tel: 647-3831

AUCTION SALE
Livestock, Machinery, Household Furnishings and "Antiques"
I HAVE BEEN INSTRUCTED BY
ELMER BLACKBURN
Renfrew, Ont. Farm located south off Pucker Street.
Road signs will be Posted
TO OFFER FOR SALE BY PUBLIC AUCTION ON
SAT., SEPTEMBER 5
12.30 P.M. SHARP

CHAROLAIS BULL, 2 YRS. OLD
CHAROLAIS HEIFER, 2 YRS. OLD
6 CHOICE ANGUS COWS
5 ANGUS HEIFERS AND CALVES
1 DURHAM COW
4 1½-YR.-OLD HEIFERS, CHARLAIS AND ANGUS CROSS
3 1½-YR.-OLD HOLSTEIN STEERS
13 CHOICE SUCKER CALVES, CHARLAIS AND ANGUS CROSS
3 REG'D HACKNEY MARES AND FOALS
1 REG'D HACKNEY STALLION, BLACK
1 REG'D HACKNEY MARE 2 YR. OLD, BRED FOR 1971
The above listed Horses are all Hackney Ponies and should suit the most discriminating buyer.
I.H.C. No. 45 BALER IN GOOD CONDITION
COCKSHUTT ALL STEEL SEED DRILL
STEEL CULTIVATOR
SMALL CREAM SEPARATOR
2 LITTER CARRIERS
COMPLETE SET OF LINK FENCE GATES, EACH GATE 6' x 8', PLUS POSTS AND HARDWARE
2-WHEEL PONY CART AND DRIVING CUTTER
1969 SNOW CRUISER, 25 H.P., ELECTRIC START AND REVERSE, LIKE NEW
1967 SKI-DOO, 10 H.P.
HARNESS AND SET OF DOG HARNESS GOOD AS NEW

STEWART ELECTRIC CLIPPERS
IRON COOLER TENT
BARBECUE HOT PLATE
3 IMPLEMENT SEATS AND STANDS
REMINGTON 12-GAUGE SHOTGUN, AUTOMATIC

FURNITURE
3-PIECE BEDROOM SUITE, SPRINGS AND MATTRESS
CHESTERFIELD AND 2 CHAIRS
STUDIO COUCH, MATCHING ARMCHAIR AND ROCKER
2-PIECE CHESTERFIELD
DAVENPORT
LEATHER COVERED STUDIO AND ARMCHAIR (A good set)
ODD OCCASIONAL CHAIRS
BED, SPRING AND MATTRESS
¾ FOLD AWAY BED
FINDLAY ELECTRIC AND OIL RANGE STOVE (Good)
FRIGIDAIRE ELECTRIC STOVE, Green (very good)
RANGETTE
ODD DRESSERS AND WASH STANDS
DRESSING TABLE AND CHAIR
ROCKERS AND ARM CHAIRS
2 BASKET CHAIRS
COFFEE TABLES AND END TABLES
BIRD CAGE AND STAND
CHILD'S DESK FERN STANDS

ANTIQUES
HALL RACK
WICKER SETTEE, 3-PIECE
WICKER SEWING BASKET
BAMBOO END TABLES
1910 EDITION ENCYCLOPEDIA AND BOOK CASE (A Rare Set)
BEDROOM DISHES, A Beautiful Set
ANTIQUE VICTROLA In Perfect Working Order
BELLS
SPINNING WHEEL AND YARN WINDER In A-1 Condition
BEDS SMOKE STANDS
WICKER CHAIR AND COUCH
3-PIECE SETTEE, A Beautiful Set
CROCK CHURN
DRESSING TABLE WITH BEVELLED MIRROR
WROUGHT IRON COT
WOODEN WASHER AND WRINGER
BOX STOVE
PARLOUR TABLES
BROAD AXE, LAMPS, CROCKS, JARS, PICTURES, DISHES, GLASSWARE, IRONS, PICTURE FRAMES
SEVERAL OTHER ITEMS TOO NUMBROUS TO LIST

5-TON G.M.C. DUMP TRUCK, not licensed, good motor, transmission and rear end, suitable for farm work and corn handling.
1947 JEEP, 4-Wheel drive, motor completely overhauled.

FOR SALE PRIVATELY — There will be a good selection of USED CARS AND TRUCKS on display at reduced prices, and sold with mechanical fitness certificates. Salesmen will be on hand. Bank or Finance Credit available for those who qualify, on cars or trucks.
THIS IS A REAL GOOD OFFERING BY AUCTION, THERE IS NO JUNK OR RUBBISH. THE LIVESTOCK ALL HAVE QUALITY. THE FURNITURE AND ANTIQUES ARE CLEAN AND IN REAL GOOD CONDITION.
LUNCH WILL BE AVAILABLE FROM 11 A.M. DAY OF SALE.
There will be a viewing of Furniture and Antiques from 6.30 to 8.30 Friday evening previous to sale
COME AND TAKE PART AND ENJOY ONE OF THE BETTER SALES. EVERYONE WELCOME
TERMS — CASH OR CHEQUE
ELMER BLACKBURN, OWNER, RENFREW, ONT.
KENNETH E. ECKFORD, AUCTIONEER. PHONE COBDEN 646-7813

Romain - Heaney wedding

A pretty early Autumn wedding was solemnized at Our Lady of Perpetual Help Church, Waltham, on Saturday, August 29th, when Heather, youn gest daughter of Mr & Mrs Wilfred Heaney, Ottawa, became the bride of Elmer Romain, son of Mr Claude Romain and the late Mrs Romain. Rev. A Alpheskie celebrated the Nuptial Mass, assised by Bernard Dupuis.

The alter and Sanctuary were decorated with baskets of red and white gladiolas and candlebra. Organist and soloist was Miss Colleen Fleming, Chapeau. The bride, given in marriage by her father, was gowned in a full length white dress of rich polyester crepe with empire waistline and long deep cuffed sleeves. The high neckline was of heavy white lace insertion over aqua satin- the same lace and satin extended from neckline to hem and from shoulder to cuff. A flat box of aqua satin accented the waistline. The lace trimmed peacock fan shaped train fell from the back waistline. Her veil of tulle illusion was held in place with a cluster of white flowers. She carried blue & white carnations.

Attending the bride were Miss Joyce Marion as maid of Honor and Mrs Brenda Phillips as bridesmaid. They wore full line "A" dresses of pale green satin with chiffon coat and carried mums. The flower girl, Connie Chaput, wore a long pale blue nylon net over taffeta dress with short puff sleeves and carried a nosegay of mums Ringbearer was Master Daniel Durocher. Mr Patrick Brennan and Tamo Lariviere attended the groom.

Ushers were Gregory Durocher & Brian Harkins. A dinner was served at Keon's Hotel following the ceremony. An afternoon reception was held at Fort William.

For travelling the bride chose a pink ensemble with white accessories. The happy couple will reside in Chapeau. Out of town guests were: Corporal & Mrs Leo Dahlgren, & Mr & Mrs Rene Lafleur, Ottawa, Mr & Mrs Rod Pelletier, Deep River.

Campbell's Bay

Mrs Winnifred Frost returned home after visiting in Ottawa and has gone to Sudbury where she will attend the wedding of her grandson, Mahlon Frost.

Mr & Mrs Fred Dorion visited friends in Ottawa and attended the wedding of Mr Benny Clement. Recent visitors at the home of Mr & Mrs Fred Derion were Mr & Mrs A Goulet & family of Montreal, Mr & Mrs James Goulet of Hull and Mr & Mrs Milton Mousseau of Fort Coulonge.

Mr & Mrs Ken O'Leary visited Atlantic City and many other interesting parts in United States during their recent vacation.

Mr & Mrs Bill Blair and family of Chenaux visited Mr &Mrs Roy Newman and Mrs Eldon Sparling.

Special thanks to Pontiac Bus Lines for the two free buses which transported children and adults for a few relaxing moments at Norway Bay recently.

Mrs Leonard Kluke and girls recently visited relatives in Gatineau.

Birthday greeting to Miss Brenda Baird who will be nine years old this month.

Mr & Mrs Dawson Sparling of Ottawa and Miss Betty Sparling of Bryson spent a visit at the home of Mr & Mrs Eldon Sparling.

Mr & Mrs Octave Vallee visited in Fort William recently.

Mr & Mrs Everett Brown and family of Ottawa, visited Mr & Mrs Manly Brown & Mr & Mrs Clarence Brown.

Mr Maurice Sparling was home from Sudbury for the weekend.

Mr & Mrs Duncan Stevens Mr & Mrs Larry Black and Mr & Mrs Elwin Frost and Blair spent a weekend camping recently.

Mr & Mrs Raymond Belanger visited Mr & Mrs Eric Belanger

Mrs Romeo Gravelle is spending a few weeks visiting Mr & Mrs James Stanley & family in Oshawa.

Miss Marilyn Brown visited at Lake Philips recently.

Bobby & Betty Sparling are spending vacation in Portage with Grandmother, Stewart.

Pat, Ken & Perry Murdock are visiting their grandparents and also their Aunt Mrs Omer Sparling.

After attending the Hearty-Wilcox wedding on Saturday a family reunion was held at the home of Mr &Mrs Earl Mousseau on Sunday, August 16th with sixty-five in attendance. All the family were present except Teresa (Mrs Ed Kevin) who resides in Mountain View, Cal. She joined the reunion by a telephone call that lasted for half an hour. Those who attended were: Mrs V Mousseau, Pembroke, Mr & Mrs Harry Mousseau, & Michael, Campbell River, B C. Mr & Mrs Peter Mousseau, Mr & Mrs Bartley Mousseau & Danny, Sudbury, Ont. Mrs Gordon McKee (Helen) and four children from Rouyn, Que. Mr & Mrs Frank Hearty, Francis & Veronica, Mr & Mrs R Potvin (Marie) and eight children, Mr & Mrs Eddy Hearty, Mr & Mrs Pat Hearty and Shaun from Wrightville. Mr & Mrs Stanley Mousseau & family and Mrs Brennan from Chalk River. Mr David Mullins, Mrs Rose Wrinn & family, Miss Marjorie Sloan Mary and Kevin Mousseau Ottawa. Miss Marlene McKee from Toronto and Patrick Mousseau from Burlington, Ont. Relatives and neighbours also made the re-union very enjoyable.

Mr & Mrs SamLivingstone & sons of Frankford, N Y spent awhile at the home of Mr & Mrs Elmer Sturgeon and Mrs Jack Knipe.

Birthday wishes to Mrs Jack Knipe celebrating on Sept. 6th.

Get well wishes to Don Hearty who suffered injuries in a car accident. His sunny smile and cheerful disposition is greatly missed at the Red & White store.

The volunteer firemen, their wives, guests and many friends attended a weiner roast at Harmony Bay recently.

Hodgins - Hayward wedding

In a doube ring ceremony wedding vows were exchanged between Sheran Ann Hayward and David Theodore Hodgins at the Anglican Church, Campbell's Bay on Saturday August 29th at 4 P M. The Rev. David C Bolton, B.A officiated.

The bride is the only daughter of Mr & Mrs Wm. Hayward, Waltham.

The groom is the son of Mr & Mrs Theodore (Ted) Hodgins of Shawville.

The bride was given in marriage by her father. Her maid of honor was Miss Marion Spottswood, Ottawa. The best man was Mr Eric Hodgins, cousin of the groom of Sudbury, Ont.

Following the marriage a buffet dinner was served in Valley Motel Banquet room, Renfrew.

Following the wedding trip to the Eastern Townships and U. S. A. they will reside at 160 Elgin Ave., Renfrew, Ont.

-OBITUARIES-

Thomas John Sharpe

Thomas John Sharpe passed away in his 92nd year on July 26th. The funeral was from Hayes & Sons on July 29th with Rev Liira and Rev Morgan officiating, service at Shawville Pentecostal Tabernacle and burial in Maple Grove Cemetery. Pallbearers were Rev R F Hilton, D MacLaren, G Eligh, J Dunlop A McKay and D Murphy.

The deceased was the son of the late Thomas James Sharpe and his wife the former Liza Jane Johncock. He was born in Caldwell on May 17th, 1879 and was a blacksmith and worked on the railroad.

On May 21, 1914, he married Ida Mahlitz at Caldwell who survives, along with daughters Lottie (Mrs Geo. Drummond of Bristol) Gladys, (Mrs R F Hilton) of Michigan, Elva (Mrs D MacLaren) of Toronto, Lois (Mrs G Eligh) of Toronto, Grace (Mrs J Dunlop) of Russell, Betty (Mrs A MacKay) of Ottawa, Shirley (Mrs D Murphy) of Ottawa. Another daughter Ruth, died on May 11, 1929. There are also 23 grandchildren and seven great grandchildren, and two brothers living, William and Harry, both of Quyon.

Arthur Harry Woermke

Arthur Henry Woermke died August 13th at Pontiac Community Hospital at the age of 75 years. The funeral was from Hayes & Sons with Rev Stanley Snowden conducting a service in the Funeral home and burial in Norway Bay Cemetery. Pall bearers were Earl Thomas, Elmer Sauer, Wilmar Mallette, Gerald Thomas, Neil Wilson and Dean Young.

Born st Sebastopal, Ont., in 1895, the son of the late Karl Woermke and his wife, the former Ernestine Wieland of Germany. Mr Woermke became a worker on the CNR for 42 years.

He married Kathleen Schaver at Golden Lake and she now survives along with daughter Myrtle (Mrs Linden Young) of Shawville, sons Leslie of Ottawa and Gordon of Falconbridge, and daughter Shirley (Mrs Gerald Thomas) of Norway Bay.

There are also seventeen grandchildren and four great grandchildren as well as a sister Agnes (Mrs Richard Sauer) of Golden Lake and one brother, George of Barrys Bay.

BUSINESS DIRECTORY

PONTIAC ELECTRIC INC.
F. E. LACOURSE, President
ELECTRICAL CONTRACTOR
ELECTRIC UNIT HEATERS AND BASEBOARD HEATING for Commercial, Industrial, Residential and Farm Use
ELECTRICAL FIXTURES — FREE ESTIMATES
Phone 647-2417 - Shawville, Que.

C. DOUGLAS McLEAN, Insurance Agent
FIRE — AUTO — LIFE
P. O. Box 299 SHAWVILLE Phone 647-3821

THE HON. PAUL A. MARTINEAU P. C., Q. C.
Barrister and Solicitor
Box 219 Campbell's Bay Tel. 648-5503
102 Main St., Hull Tel. 771-7415

MILNE, HONEYWELL & BURPEE
CHARTERED ACCOUNTANTS
237 Metcalfe Street, Ottawa 4 Phone 232-1114
189 Raglan Street, Renufrew Phone HE 2-2852

LLOYD KENSLEY EQUIPMENT RENTALS
LOCAL and LONG DISTANCE FLOAT SERVICE
MOVING OF HOUSES
P. O. Box 31 — CAMPBELL'S BAY — Phone 648-5600

BRINKWORTH ELECTRIC
ELECTRICAL CONTRACTORS
Bryson, Quebec Dial direct 648-5656

FENTON'S PETROLEUM
STOVE OIL — GASOLINE — FUEL OIL — DIESEL OIL
FREE FURNACE CLEANING to all Fuel Oil Customers
COIN CAR WASH "Fast, Courteous Service"
Hwy. 8, Campbell's Bay, P. Q. Phone 648-5618

ROWAT AND BOUDREAU
Raymond M. Rowat B.A., B.C.L. — Gerald Boudreau B.A., L.L.L.
NOTARIES
P. O. Box 189, Shawville, Tel. 647-2975

KENGIL CONSTRUCTION CO. LTD.
KEN KERFOOT
RESIDENTIAL and COMMERCIAL BUILDINGS
MASONRY WORK
Head Office — Clarendon St., QUYON, QUE.
P.O. Box 276 — Telephone: 458-2252

J. LAWSON SMITH
EQUIPMENT RENTALS — GRAVEL CRUSHING
P. O. Box 205 Campbell's Bay, Que. Phone 648-2332
b52668

LORNE A. MOLLOT, B. A., L. L. L.
Barrister and Solicitor
P. O. Box 399 Campbell's Bay, Que. Tel. 648-5653
102 Main Street, Hull Phone 777-1431

SHAWVILLE MECHANICAL SERVICES
Phone 647-3676 RON KILLEEN Shawville, Que.
HEATING — AIR CONDITIONING — VENTILATION
LICENSED HEATING CONTRACTOR
PREFAB CHIMNEYS — SHEET METAL WORK

38 Courcelette St., Hull Phone 776-3165
DESMARAIS, HAMON, LAVALLEE
BARRISTERS and SOLICITORS
OFFICE: COWLEY BUILDING 312 MAIN STREET, SHAWVILLE
every Wednesday from 2:00 p.m. to 9:00 p.m.
Phone 647-5611

F. H. "BUD" ROWAT
GENERAL INSURANCE
Complete Insurance Service including Life Insurance
Phone
Bus. 647-3737
Res. 647-2851
Shawville, Que.

SHAWVILLE CHIROPRACTIC CENTRE
Dr. W. Bruce Johnston
TUESDAYS and FRIDAYS
1 to 8 p.m.
Phone 647-2682

Dr. Wallace Hodgins
GRADUATE McGILL UNIVERSITY
SURGEON DENTIST
PHONE 7-2638 SHAWVILLE

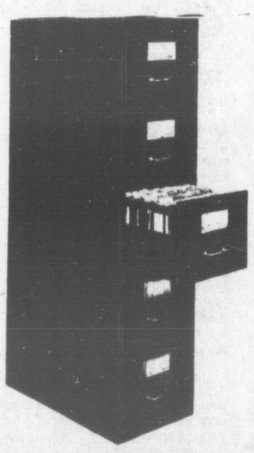
STUCCO — IMITATION STONE
All Kinds and Colors
FOUNDATIONS FINISHED
HIGHEST QUALITY WORK
ART BOISVERT
Shawville, Tel.: 647-3416

PONTIAC CLEANERS
"YOUR CLOTHES BEST FRIEND"
ODORLESS CLEANING
SHAWVILLE PHONE 647-2577

DR. R J. CHRETIEN
B.A., D.D.S.
DENTAL SURGEON
PHONE 648-5955
CAMPBELL'S BAY
— OFFICE HOURS —
8 a.m. to 6 p.m. DAILY
CLOSED WEDNESDAYS

FIRE AUTO THEFT **INSURANCE**
"SINCE 1929"
GORDON PAUL INSURANCE LTD.
Phone 647-2525 Shawville

PONTIAC GAS BAR
Snow Cruiser Snowmobiles
Evinrude Motors and Boats
Lawn Boy Lawn Mowers
Pioneer Chain Saws
Sales and Service
Hwy 8 Fort Coulonge
Phone 683-2810



PONTIAC PRINTSHOP
"Home of The Equity"
COMMERCIAL PRINTING
STATIONERY SUPPLIES
OFFICE EQUIPMENT
Shawville, Phone 647-2205

PILON GARAGE INC.
Highway No. 8 — Campbell's Bay, P. Q.
OPEN 8 a.m. to 6 p.m. — FRIDAY NIGHTS to 9 p.m.
INTERNATIONAL HARVESTER MOTOR TRUCKS
FURNACE OIL, STOVE OIL, GASOLINE AND DIESEL FUEL
HOMELITE CHAIN SAWS SALES & SERVICE
24 HOUR TOWING SERVICE — DAYS, Phone: 648-5554 — NIGHTS Phone: 648-5654
FREE FURNACE CLEANING & SERVICE TO FURNACE OIL CUSTOMERS
FINA

CHURCH DIRECTORY

SUNDAY, SEPTEMBER 6th

UNITED CHURCH OF CANADA
Shawville Pastoral Charge
REV. S. E. SNOWDEN, B.A., B.D. Minister
SHAWVILLE UNITED
11:00 a.m. Church Service
ZION UNITED
9:45 a.m. Church Service
10:45 a.m. Sunday School
A Warm Welcome to all
Quyon Pastoral Charge
REV. ARCHIE I. MANSON, B.A.
BEECH GROVE
9:30 a.m. Family Worship
QUYON
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Family Worship
Campbell's Bay Pastoral Charge
Rev. H. O. Hanna, Minister
DUNRAVEN
9:00 a.m. Service
BRYSON
10:00 a.m. Service
CAMPBELL'S BAY
11:15 a.m. Service
Bristol Pastoral Charge
REV. OLIVER R. DAVIDSON B.A., B.D., Minister
STARKS CORNERS
9:30 a.m. Service
ST. ANDREWS—KNOX
11:00 a.m. Service

THE STANDARD CHURCH
Pastor: Ronald J. Lasher
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Service

THE FREE METHODIST CHURCH
Church of the Light & Life Hour heard 8:30 a.m. Smith Falls Dial 630
CAMPBELL'S BAY
9:45 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Worship
TUESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
SHAWVILLE
7:30 p.m. Evening Worship

ROMAN CATHOLIC CHURCH
ST. EDWARD'S PARISH
Bristol Mines
FATHER D. J. MORRIS, P.P.
MASSES—
7:30 a.m. — 9 a.m. — 11 a.m.
ST. JOHN THE EVANGELIST
Parish, Campbell's Bay
REV. MURRAY TARDIFF
REV. BASIL TANGUAY
MASSES—
8:00 a.m., 10:30 a.m., 7:00 p.m.
ST. MARK THE EVANGELIST
Aylmer
Sundays: 8, 9:30, 11 and 12 noon
Daily: 7:15 a.m.

THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
REV PETER MOGK B.A., B.D.
St. John's, Ladysmith
MEMORIAL DAY ST. JOHN'S
2:30 p.m. Worship
4:00 p.m. Dinner

WESLEYAN METHODIST CHURCH
REV. R. T. BENSON, Pastor
SUNDAY—
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service

THE PRESBYTERIAN CHURCH IN CANADA
Rev. Robert D. Bhe, B.A.
Phone Fort Coulonge 683-2128
BRISTOL MEMORIAL CHURCH
9:30 a.m. Church Service
FORT COULONGE
11:30 a.m. Church Service
ST. ANDREW'S, AYLMER
Rev. Lorne Lamoine
10:00 a.m. Regular Service

ANGLICAN CHURCH OF CANADA
THE REV. JOHN G. PEARCE
Fifteenth Sunday after Trinity
ST. PAUL'S, SHAWVILLE
11:00 a.m. Holy Communion
7:30 p.m. Evening Prayer
TUESDAY
8 p.m. Adult Discipleship Class
WEDNESDAY
8:30 p.m. Bible Study Group
THURSDAY
10:00 a.m. Holy Communion
HOLY TRINITY, RADFORD
9:30 a.m. Morning Prayer and Sunday Schoo l
ST. GEORGE'S, THORNE CENTRE
9:30 a.m. Morning Prayer
ST. MATTHEW'S, CHARTERIS
11:00 a.m. Morning Prayer
Anglican Parish of Campbell's Bay
Rev. David C. Bolton B.A., S.T.B.
Mr. Kirk Lawrence, lay reader
9:30 a.m. St. George's, Campbells Bay — Morning Prayer
11:00 a.m. St. James', Otter Lake, Morning Prayer
St. George's, Portage du Fort, No Service
Quyon Parish
REV. E. N. McCOLL
ST. JOHN'S, QUYON
11:00 a.m. Communion
11:00 a.m. Sunday School
ST. LUKE'S, EARDLEY
9:30 a.m. Communion
ST. THOMAS, BRISTOL
2:00 p.m. Worship
CHRIST CHURCH, AYLMER
REV. PETER DAVISON
8:30 a.m. Holy Communion
10:30 a.m. Morning Service
WEDNESDAY
8 p.m. Holy Communion

BETHEL PENTECOSTAL TABERNACLE
Shawville
Minister: REV. B. K. LIIRA
9:45 a.m. Sunday School
11 a.m. and 7:30 p.m.—
MONDAY
4 p.m. Missionettes (Girls)
TUESDAY
8 p.m. Prayer Meeting and Bible Study
WEDNESDAY
6:30 p.m. Crusaders (Boys)
THURSDAY
7:30 p.m. Young Peoples'
Minute Message — Help for Today
Dial 647-2444

STARKS CORNERS PENTECOSTAL CHURCH
Rev. V. Hatch
The Little Church with a Big Heart
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evening Service
WEDNESDAY
Bible Study and Prayer Meeting

BRISTOL RIDGE PENTECOSTAL CHURCH
Pastor, REV. A. MORGAN
WEDNESDAY
8:00 p.m. Prayer Meeting
THURSDAY
8:00 p.m. Young Peoples
10:00 a.m. Sunday School
11:00 a.m. Morning Worship
7:30 p.m. Evangelistic Service
Midweek

UNITED PENTECOSTAL CHURCH
MURRELL'S CENTRE
PASTOR L. H. BALLARD
2:30 p.m. Sunday Afternoon
7:30 p.m. Evangelistic Service
WEDNESDAY
8:00 p.m. Service

OTTER LAKE BAPTIST CHURCH
REV Wm. J. BAXTER, B.A., B. Th
Minister
10:00 a.m. Sunday School
10:30 a.m. Morning Worship

MONUMENTS
LARGE STOCK ON HAND AT ALL TIMES
Geo. H. Froats & Sons Ltd.
121 Argyle Street S. Renfrew, Ontario
Telephone 432-4224

WE'RE HIDING SOMETHING!

WE ARE A BELL CANADA SUBSIDIARY!

WE ARE PART OF A NORTH AMERICAN COMMUNICATIONS NETWORK: THROUGH DIRECT DISTANCE DIALING (DDD), SHAWVILLE RESIDENTS MAY REACH 100,000,000 TELEPHONES IN NORTH AMERICA, OR CALL OUR OPERATORS FOR ANY PERSON-TO-PERSON CALL.

TELEBEC
SERVING THE COMMUNITY

CONGRATULATIONS to Sandra Towell

who has won one of the 1970 $300 Secondary School Scholarships offered by United Steelworkers of America

Sandra has been accepted to enrol for the fall term in the Brockville General Hospital Regional School of Nursing, and we wish her every success in her chosen profession of nursing.

Local 5656, United Steelworkers of America

We invite you to attend the
Old Fashioned Tent Revival
Sun, Aug. 23 to Sun, Sept. 6
Sundays 2.30 p.m. - 7.30 p.m.
Tuesday, Wednesday, Thursday, Fridays 8.00 p.m.
Highway 17 next to Cobden Sales Barns

EVANGELIST M. S. WINGER

The Ottawa Valley Needs Revival
Will You Pray With Us?

Former district superintendent, 3 Maritime provinces for 12 years. He has given over 20 Tent Campaigns in the Ottawa Valley.

A man of God with an Apostolic message. Now preaching 54 years in Gospel and Evangelistic efforts.

Sponsored by Christian Friends in the area.

PRICES GOOD UNTIL CLOSING SATURDAY SEPT. 5

W. A. HODGINS STORE

SHAWVILLE QUEBEC

PRICES GOOD UNTIL CLOSING SATURDAY SEPT. 5

—STORE HOURS—
Closed Mondays — OPEN: TUES., WED., THURS. 8:30 a.m. to 6:00 p.m.
FRIDAY 8:30 a.m. to 9:00 p.m. — SATURDAY 8:30 a.m. to 5:00 p.m.

Specials

BAKERY DEPARTMENT

SILVERDALE **SLICED BREAD** 24 oz. loaf **19c**

PONY TAIL FASCINATION **BREAD** 4 24 oz. loaves **99c**

WESTON'S **CINNAMON BUNS** pkg. of 12 **45c**

HEAVY DUTY **DETERGENT** 5 lbs **99c**

VEL LIQUID **DETERGENT** 32 ozs **73c**

PRUF **Spray STARCH** 2 18 ozs **89c**

MIX-O **BLEACH** 128 ozs **59c**

RED ROSE **COFFEE** 1 lb. reg. **99c**

Carnation Instant **Powdered MILK** 2 lbs **99c**

Salada Tea Bags Prior Pack 100's **69c**

Shirriff "Mini-Bud" **JELLY POWDERS** 5 6 ozs **1.00**

Robin Hood Assorted **CAKE MIXES** 3 19 ozs **1.00**

Crown Table Syrup 3 32 ozs **1.00**

CLUB HOUSE **Peanut Butter** 16 ozs **59c**

NATION'S BEST **Strawberry Jam** 3 24 ozs **1.00**

OCEAN SPRAY RED **SOCKEYE SALMON** 8 OZ. TIN **59c**

BUDGET **Bathroom TISSUE** 6 roll pkg. **75c**

Kleenex TOWELS 2 roll pkg. **55c**

PANTRY SHELF **APPLE JUICE** 3 48 oz. tins **1.00**

CAP'N CRUNCH 2 10 oz. pkgs **89c**

HARDWARE DEPARTMENT

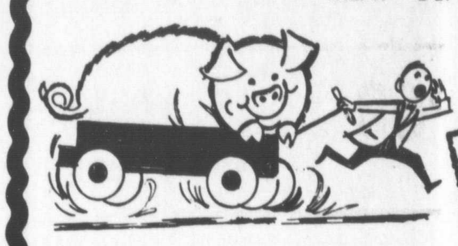
PAINT & PAINTING SUPPLIES
Compare Our Low Prices!

INTERIOR REV SATIN LATEX
QUART **2.90** GALLON **9.80**

REV GLO SEMI GLOSS
QUART **3.20** GALLON **11.15**

17 COLORS to CHOOSE FROM!

MEAT DEPARTMENT



PORK SALE

Fresh Picnics (5 lbs or over) LB. **43c**

Fresh Butts (5 lbs or over) LB. **53c**

BUTT **Pork Chops** (Economy Pkg.) LB. **69c**

LOIN PORK CHOPS

RIB END (Economy Pkg.) LB. **79c**

TENDERLOIN END (Economy Pkg.) LB. **89c**

CENTRE CUT (Economy Pkg.) LB. **99c**

Pork Hocks 4 LBS **1.00**

BURNS By-the-piece **BOLOGNA** lb. **39c**

BURNS **WEINERS** lb. **59c**

BURNS Shamrock **BACON** lb. **89c**

BURNS Sweet Pickled **Cottage Rolls** lb. **69c**

BURNS Breakfast **SAUSAGES** lb. **49c** (4 lbs or over)

BURNS Ready To Eat **HAMS**
SHANK END lb. **69c**
BUTT END lb. **79c**
CENTRE CUT lb. **89c**

CHICKENS 3 - 4 lb. avg. (2 in-a-bag) lb. **39c**

LEGS & BREASTS (Economy Pkg.) lb. **49c**

Beef Steakettes (Economy Pkg.) lb. **59c**

CUSTOM MEAT CUTTING and WRAPPING TO YOUR SPECIFICATIONS

SECOND FLOOR

BACK-TO-SCHOOL

SKIRTS — BLOUSES
PULLOVERS — PANT SUITS — SHOES

A FEW SLACKS & SWEATERS ½ PRICE!

PRODUCE DEPARTMENT

Canada No. 1 **POTATOES** 25 lbs **79c**

SUNKIST **ORANGES** 2 DOZEN 163's **79c**

ONIONS 3 lbs **39c**

SHAKE & BAKE 7½ oz. pkg. **69c**

Libby's KETCHUP 4 11 oz. btls **89c**

Canada No. 1 **BUTTER** lb. **65c**

Medium **EGGS** 2 Dozen **79c**

BURNS **Vegetable Oil** 24 ozs **69c**

BURNS **SHORTENING** 3 1 lb. pkgs **89c**

Burns PURE LARD 4 1 lb. pkgs **1.00**

LIDO **MACARONI & SPAGHETTI** 3 2 lb. pkgs **1.00**

MACARONI & CHEESE 2 14 oz. pkgs **79c**

McLarens PICKLES SWEET MIXED & SLICED DILL 3 15 oz. **1.00**

LYNN VALLEY **PEARS** 3 19 oz. tins **79c**

LYNN VALLEY **PEACHES** 5 14 oz. tins **1.00**

Top Valu SOUP 6 10 oz. assorted **1.00**

IDEAL **Peas & Carrots** 5 19 oz. tins **1.00**

VACHON **GREEN BEANS** 5 19 oz. tins **1.00**

MENS DEPARTMENT
FOR BACK-TO-SCHOOL

GWG "FLARES" Stripes & Plains **8.95** to **15.00**

"Warren Knit" **Sweaters 10.95** to **19.95**

"Hickock" SHIRTS Short Sleeve **5.00 - 6.00** Long Sleeve **7.00**

SHOES 9.95 to **14.95**
LOAFERS - OXFORDS - BOOTS